

## ارزیابی سازوکارهای سنتی اجرای عدالت در جوامع انتقالی

\*مهین سبحانی

(تاریخ دریافت: ۹۴/۶/۳ تاریخ پذیرش: ۹۵/۲/۲۴)

### چکیده

سازوکارهای سنتی اجرای عدالت، اخیراً در کنار سایر سازوکارهای کیفری و غیر کیفری در جوامع انتقالی از جمله موزامبیک، رواندا، اوگاندا و سیرالئون، جهت اجرای عدالت نسبت به تخلفات ارتکابی در دوران رژیم‌های پیشین یا جنگ‌های داخلی استفاده شده است. با این وجود، در خصوص شیوه بهره‌برداری از این سازوکارها در راستای تحقق عدالت، اختلاف نظر وجود دارد؛ برخی معتقدند اجرای عدالت نسبت به آن دسته از تخلفاتی که جرم بین‌المللی محسوب می‌شوند، مستلزم اجرای عدالت کیفری است و لازم است سازوکارهای سنتی با موازین عدالت کیفری منطبق شوند. در این راستا، سازوکار سنتی رواندا با تغییرات بنیادینی مواجه شد و همانند یک دادگاه کیفری اقدام به تعقیب و مجازات عاملان جرائم بین‌المللی نمود. در مقابل، برخی جوامع انتقالی از جمله موزامبیک و اوگاندا بدون اعمال تغییرات بنیادین، سعی در حفظ چارچوب سازوکارهای سنتی و استفاده از آن‌ها داشته‌اند. در این مقاله، ضمن بررسی نظریات رقیب، با استناد به شواهد، بیان خواهیم داشت که سازوکارهای سنتی، بدون اعمال تغییرات بنیادین در تحقق عدالت در جوامع انتقالی موفق عمل کردند.

**واژگان کلیدی:** عدالت انتقالی، عدالت ترمیمی، عدالت کیفری، سازوکارهای سنتی اجرای عدالت.

## مقدمه

جوامع انتقالی جوامعی هستند که بعد از طی یک دوره تخلفات سنگین حقوق بشری و بشردوستانه قدم در راه انتقال گذاشته‌اند. با توجه به ارتکاب گسترده تخلفات حقوق بشری و بشردوستانه در دوران قبل از انتقال، اجرای عدالت انتقالی در این جوامع یکی از چالش‌های اصلی بوده است. به منظور اجرای عدالت، سازوکارهای مختلفی از سوی این جوامع مورداستفاده قرار می‌گیرند که با توجه به زمان استفاده از آن‌ها تحت عنوان سازوکارهای عدالت انتقالی شناخته می‌شوند. از جمله سازوکارهایی که اخیراً جهت اجرای عدالت انتقالی موردتوجه قرار گرفته‌اند، سازوکارهای سنتی اجرای عدالت هستند.

سازوکارهای سنتی اجرای عدالت برای حل اختلافات و رسیدگی به جرایم در سطح جامعه هستند و می‌توانند به شکل شورای روستا، قبیله، جلسات جمیعی بزرگان و ریشن‌سفیدان باشند. در این مجتمع در رابطه با چگونگی حل اختلافات و حتی اجرای معجازات بر مجرم تصمیم‌گیری می‌شود. میزان و نوع معجازات و چگونگی حل اختلاف نه تنها به شدت جرم، بلکه به فرهنگ جامعه نیز بستگی دارد؛ بنابراین احکام صادره توسط این مجتمع می‌تواند شامل پرداخت جریمه و غرامت، کار اجرایی، معجازات یا هر آنچه باشد که به نظر آن‌ها بهترین راه حل برای تخلف ارتکابی باشد. از سازوکارهای سنتی برای حل اختلافات اغلب در آن دسته از جوامعی که به دلیل جنگ‌های طولانی، دستگاه قضایی مستقل از بین رفته یا در جوامعی که به دلیل فساد دستگاه قضایی در دوران رژیم پیشین اعتماد به آن از بین رفته است، استفاده می‌شود (Waldorf 2006: 16). این سازوکارها از گذشته وجود داشته‌اند و صرفاً برای بررسی جرایم دوران قبل از انتقال شکل نگرفته‌اند؛ اما با توجه به این که این سازوکارها اغلب بر سازش بین متخلف و قربانی و جامعه تأکید دارند و دارای ماهیت ترمیمی هستند<sup>۱</sup>، می‌توانند به عنوان سازوکارهای متناسب عدالت انتقالی، مدنظر یک جامعه انتقالی قرار گیرند (Mobekk 2005: 281; Drumbl 2000: 1263-1253).

استفاده از سازوکارهای سنتی در جوامع انتقالی برای اوّلین بار در رواندا موردتوجه جامعه جهانی قرار گرفت. دولت انتقالی رواندا در برخورد با میراث سنگین نسل‌کشی و حوادث آوریل تا ژوئن ۱۹۹۴ و بعد از ناکارآمدی نظام عدالت قضایی و به دنبال دخالت جامعه بین‌المللی در تشکیل دادگاه بین‌المللی کیفری برای رواندا، از یک نظام سنتی حل و فصل اختلافات تحت عنوان

۱. در اثبات این ادعا همین بس که عدالت ترمیمی برگرفته از سازوکارهای سنتی اجرای عدالت در جوامع است که در پی مدرنیزه شدن نظام قضایی کشورها به تدریج جایگاه خود را از دست دادند؛ اما امروزه با ناکارآمدی نظام قضایی در برخورد با جرایم گسترده ارتکابی در جوامع انتقالی مجددًا اهمیت خود را بازیافته‌اند (نجفی ابرندآبادی ۱۳۸۲: ۸-۷).

گاچاچا برای تحقق عدالت انتقالی استفاده نمود. البته استفاده از سازوکارهای سنتی در رسیدگی به جرایم بینالمللی قبل از رواندا در موazamبیک مسبوق به سابقه بوده و بعداز آن در اوگاندا و سیرالئون و تیمور شرقی نیز مورداستفاده قرار گرفته است.

نکته جالب توجه این است که در حال حاضر سازوکارهای سنتی اجرای عدالت در جوامع انتقالی دیگر نمی‌توانند محدود به قالب سنتی خود بمانند و به اعمال تغییراتی جهت انطباق با نیازهای روز جامعه انتقالی نیاز دارند. مراسم «گامبا»<sup>۱</sup> یک سازوکار کاملاً ابتکاری بر مبنای رسوم موجود در موازمیک و در پاسخ به عدم وجود سازوکاری مناسب در برخورد با جرایم ارتکابی طی جنگ داخلی در موازمیک شکل گرفت. معاهدات جویا<sup>۲</sup> بین دولت اوگاندا و شورشیان «ال آرای»<sup>۳</sup> متنضم استفاده از سازوکارهای سنتی اجرای عدالت با انجام اصلاحات ضروری بود.<sup>۴</sup> این امر باعث تغییر در «ماتو اوپات»<sup>۵</sup> و سایر سازوکارهای سنتی موجود در اوگاندای شمالی شد؛ اما مهم‌ترین تحول در محاکم «گاچاچا»<sup>۶</sup> در رواندا رخ داد. گاچاچای قدیم درواقع ترکیبی از عدالت کیفری و ترمیمی، اعتراف و اتهام، توافق و محکمه، بخشش و مجازات، حبس و خدمات اجتماعی بود؛ اما مدرن نمودن آن باعث شد که این محاکم هم در ساختار و هم در عمل به طور فزاینده‌ای به رویکرد کیفری گرایش یابند. قانون باعث ایجاد قواعد دادرسی، کنترل دولتی و حضور و مشارکت اجباری مردم در محاکم گاچاچا شد. به طوری که محاکم گاچاچا را بیشتر به یک محکمه کیفری و نه سازوکار سنتی تبدیل نمود (Drumbl 2007: 92). مدرنیزه نمودن سازوکارهای سنتی جهت برخورد با جرایم بینالمللی در یک جامعه انتقالی یک ضرورت است، زیرا این سازوکارها از ابتدا به منظور بررسی چنین جرایمی شکل نگرفته‌اند؛ اما در برخی موارد اصلاحات در حدی بوده که منجر به تغییر رویکرد سازوکارهای سنتی شده است. در این مقاله هدف بررسی تغییرات و اصلاحات انجام شده در سازوکارها جهت برخورد با حجم انبوه جرایم ارتکابی در جامعه انتقالی است؛ این که چه اصلاحاتی در موقیت سازوکارهای سنتی مؤثر واقع شده‌اند؟ چه تغییرات

1. Gamba

2. Agreement on Implementation and Monitoring Mechanisms, 2008, Art. 2

3. Lord's Resistance Army (LRA)

4. Agreement on Accountability and Reconciliation between the Government of the Republic of Uganda and the Lords Resistance Army/Movement, 2007, Art. 3(1)

5. Mato oput

6. گاچاچا (Gacaca) به معنای عدالت در سبزهزار است. کلمه گاچاچا از یک کلمه‌ی کنیایی نشأت‌گرفته و به معنای گیاهی لطیف است که افراد می‌توانند بر روی آن نشسته و دورهم جمع گردند. درواقع واژه گاچاچا به مکانی که حل اختلاف در آن صورت می‌گیرد اشاره دارد (Ingelaere 2008: 33).

## ضروری جهت کارآمدی سازوکارهای سنتی اجرای عدالت جهت تحقق اهداف عدالت انتقالی نیاز است؟

باتوجه به سوالهای فوق ابتدا به بررسی موارد تغییرات بنیادین در سازوکارهای سنتی اجرای عدالت پرداخته می‌شود، سپس مواردی که ضمن اعمال تغییرات لازم یا بدون تغییر، اصول بنیادین سازوکارهای سنتی را حفظ نموده‌اند، مورد بررسی قرار می‌گیرند. درنهایت به بررسی میزان موفقیت این سازوکارها در تحقق اهداف جامعه انتقالی پرداخته می‌شود.

### ۱- تغییرات بنیادین سازوکارهای سنتی اجرای عدالت در جوامع انتقالی

هنگامی که از تغییرات بنیادین سازوکارهای سنتی اجرای عدالت جهت انطباق با نیازهای روز جامعه داخلی و بین‌المللی صحبت می‌شود، مورد رواندا بهترین نمونه است. دولت انتقالی رواندا بعد از نسل کشی ۱۹۹۴ سعی به استفاده از سازوکارهای سنتی در کنار سایر سازوکارهای عدالت انتقالی نمود. مقتضیات خاص جامعه انتقالی رواندا، منجر به اعمال تغییراتی در سازوکارهای سنتی جامعه شد که از آن چیزی جز عنوان سنتی باقی نماند.

جرقه نسل کشی‌های ۱۹۹۴ رواندا، در ۶ آوریل ۱۹۹۴ با ساقط شدن هواپیمای حامل رئیس جمهور در بازگشت از تانزانیا زده شد. هوتوهای تندرو قدرت را در دست گرفتند و اقدام به تحریک مردم برای کشتار توتسی‌ها نمودند. به طوری که تخمين زده می‌شود از آوریل تا جولای ۱۹۹۴ از پانصدهزار تا یک‌میلیون توتسی کشته شدند. البته هزاران نفر از هوتوها از جمله مخالفان نسل کشی، مظنونین به همکاری با توتسی‌ها و ... نیز در درگیری‌های بین هوتوها کشته شدند (Waldorf, *op. Cit.* 28-29). آنچه مسلم است برنامه‌ی نسل کشی از سوی مقامات دولت هوتو برنامه‌ریزی شد، اما بخش عمده‌ای از مردم رواندا در آن درگیر شدند. درمجموع می‌توان گفت که مجموعه‌ای از عوامل اقتصادی، سیاسی و حب و بغض‌های قدیمی در اثر سیاست‌های تبعیض‌آمیز گذشته بین دو گروه قومی توتسی و هوتو باعث فراگیر شدن خشونت‌های قومی شد. البته خشونت‌ها بعد از نسل کشی ۱۹۹۴ همچنان تداوم داشت. بعد از کنار گذاشته شدن دولت هوتو از قدرت، توتسی‌ها توانستند قدرت را در دست بگیرند. درنتیجه نظامیان متعلق به دولت پیشین و بخش زیادی از جمعیت هوتو به کشورهای مجاور پناهنده شدند. با حملات مجدد آن‌ها و در پی این تعقیب و گریزها که تا پایان دهه نود ادامه داشت، غیرنظامیان زیادی کشته شدند (Ingelaere, *op. cit.* 31).

با روی کار آمدن دولت جدید در رواندا، این دولت به منظور پایان بخشیدن به بی‌کیفری

حاکم بر جامعه و اجرای عدالت، به سازوکارهای کیفری روی آورده. در کنار تشکیل دادگاه بین‌المللی کیفری برای رواندا از سوی شورای امنیت، خود دولت نیز اقدام به بازداشت گسترده عاملان نسل کشی در این کشور و برگزاری محاکمات کیفری نمود. به طوری که جمعیت متهمان به نسل کشی این کشور که در بازداشت به سر می‌بردند، در پایان سال ۱۹۹۹ تزدیک به صدویست هزار نفر تخمین زده می‌شود. با ازدیاد جمعیت زندانیان کشور، دستگاه قضایی توان رسیدگی به جرایم تمامی متهمان را نداشت از این‌رو اقدام به آزادسازی مشروط برخی زندانی‌ها نمود (Waldorf, *op. Cit.* 41-46). در تلاش برای حل این مشکل، دولت به سمت سازوکار سنتی اجرای عدالت، یعنی محاکم گاچاچا، رفت. بنا به عقیده برخی (Ingelaere, *op. Cit.* 32) دولت با روی آوردن به محاکم گاچاچا، سیاست خود را بر ایجاد جامعه‌ی جدیدی بنیان نهاد که ملت رواندایی و نه قومیت هوتو یا توتسی اساس آن را تشکیل می‌دهد. به این ترتیب دولت در پی ایجاد وحدت در جامعه شکاف خورده رواندا برآمد. برای رسیدن به سازش و وحدت، دولت به دنبال استفاده از سازوکارهایی رفت که مطابق فرهنگ جامعه رواندا باشد؛ زیرا محاکم گاچاچا ریشه در فرهنگ مردم رواندا صرف نظر از قومیت آن‌ها داشتند.

**۱-۱- تغییرات ساختاری سازوکارهای سنتی رواندا در جهت محاکم کیفری**

محاکم گاچاچا قبل از ورود استعمار تنها مرجع حل اختلافات در این کشور بودند، اما این بار موضوعات جدیدی وارد حوزه کاری گاچاچا شده بودند و آن جرایم مربوط به فاجعه نسل-کشی سال ۱۹۹۴ بود. در سال ۱۹۹۹ بعد از یک دور مذاکره و گفتگو، رئیس جمهور رواندا کمیسیونی به منظور مدرنیزه نمودن سازوکار سنتی گاچاچا برای رسیدگی به وضعیت متهمان دریند نسل کشی ایجاد نمود. قانون گاچاچای جدید در سال ۲۰۰۱ تصویب شد (*op. cit.* 36). قانون مذکور در سال ۲۰۰۴ به طور اساسی اصلاح شد (Drumbl 2007: 86).

گاچاچای جدید به منظور تعقیب و مجازات عاملان نسل کشی و جنایات علیه بشریت ارتکابی در فاصله زمانی بین اوّل اکتبر ۱۹۹۰ الی سی و یک دسامبر ۱۹۹۴ ایجاد شده بود. اهداف عمدۀ آن کشف حقیقت، تسریع در روند رسیدگی به اتهامات عاملان نسل کشی، برچیدن فرهنگ بی‌کیفری، تحقق سازش بین اقوام رواندایی و استفاده از ظرفیت‌های جامعه رواندا برای تحقق عدالت مبنی بر فرهنگ جامعه اعلام شده بود (Organic Law No. 40/2000 OF 26101/2000). سه اصل بنیادین این محاکم عبارت بودند از: عمومیت بخشیدن و غیر مت مرکز نمودن اجرای عدالت از طریق محاکمی که در سرتاسر کشور گسترده شده‌اند، توافق بین

متهمان و قضات به منظور ترغیب به افشاء حقیقت در ازای تخفیف مجازات<sup>۱</sup> و طبقه‌بندی نوع جرایم در قانون مؤسس آن‌ها (Ingelaere, *op.cit.* 39).

طبق طبقه‌بندی جرایم به موجب قانون مجازات نسل کشی که در قانون ایجاد گاچاچا نیز استفاده شد، جرایم با توجه شدت جرم و مجازات به چهار طبقه تقسیم می‌شوند. طبقه اول: جرایم طراحان نسل کشی، رهبران، قاتلان بدنام و آن‌هایی که مرتکب شکنجه‌های جنسی شده‌اند؛ طبقه دوم: قتل عمدى یا قتل برنامه‌ریزی شده؛ طبقه سوم: قتل غیرعمد یا ایراد ضرب و جرح شدید؛ طبقه چهارم: جرایم مالی (Organic Law No.08/96 of 30/8/1996, Art. 2).

البته در اصلاح این قانون در سال ۲۰۰۴ طبقات دوم و سوم در یکدیگر ادغام شدند (Organic Law No.16/2004 of 19/6/2004, Art. 51).

محاكم گاچاچا به سه دسته طبقه‌بندی شده بودند که به ترتیب اولویت صلاحیتی، شامل محاکم منطقه،<sup>۲</sup> ناحیه<sup>۳</sup> و محله<sup>۴</sup> می‌شدند. با استثنای جرایم طبقه اول، رسیدگی به جرایم سایر طبقات در صلاحیت محاکم گاچاچا قرار داشتند که به ترتیب رسیدگی به جرایم طبقه دوم در صلاحیت محاکم منطقه، جرایم طبقه سوم در صلاحیت محاکم ناحیه و جرایم طبقه چهارم در صلاحیت محاکم محله قرار گرفتند (Organic Law No. 40/2000 OF 26101/2000, *op. cit.* Art. 48).

به موجب اصلاحاتی که در سال ۲۰۰۴ صورت گرفت، محاکم منطقه حذف شدند و رسیدگی به جرایم طبقه دوم (طبقات دوم و سوم سابق) به محاکم ناحیه واگذار شد. محاکم محله هم مسئول رسیدگی به جرایم مالی بودند که با توجه به طبقه‌بندی جدید در طبقه سوم قرار می‌گرفتند (Ibid, Art. 42).

در تمام جرایم فوق الذکر تحقیقات مقدماتی و جمع‌آوری ادله در پایین‌ترین سطح یعنی توسط محاکم محله صورت می‌گرفت. بدین‌وسیله جامعه در شناسایی یا تبرئه متهمان به جرایم ارتکابی نقش داشت و در واقع این محاکم محله بودند که نوع اتهام وارد و محکمه صالح به رسیدگی را مشخص می‌کردند (Drumbl 2007: 87). روند رسیدگی در محاکم گاچاچا همانند محاکم قضایی بود، با این تفاوت که در اینجا مقام تعقیب معمولاً همان شخص قربانی بود و

۱. توافق‌های بین متهم و دادستان برگرفته از نظام حقوقی کامن‌لا است که به موجب آن در صورتی که متهم قبل از اثبات جرم از سوی دادستان به برخی از جرایم ارتکابی‌اش اقرار کند و در راه کشف سایر جرایم با دادستانی همکاری نماید، از تخفیف مجازات برخوردار خواهد شد. به علاوه از اتهام‌های وی در سایر جرایم که نسبت به آن‌ها اقرار صورت نگرفته، صرف نظر می‌شود (Combs 2006: 70).

2. District-level Gacaca Courts  
3. Sector-level Gacaca Courts  
4. Cell-level Gacaca Courts

دادستانی وجود نداشت. با رسیدگی و بررسی اطلاعات جمع‌آوری شده و استماع اظهارات طرفین، قضات حکم را در صحن علنی قرائت می‌کردند. برای محکوم امکان استیناف از حکم وجود داشت و در صورت استیناف، پرونده‌ی وی مجددًا توسط محاکم استیناف گاچاچا که مشتمل از گروه دیگری از قضات منتخب بود، مورد بررسی قرار می‌گرفت. در صورت اثبات اتهام همانند محاکم قضایی امکان صدور حکم به مجازات حبس وجود داشت. البته از اواسط سال ۲۰۰۷ با افزایش تعداد زندانیان، برای اوّلین بار محکومین به جای زندان به اردوگاه‌های کار فرستاده شدند (Organic Law No. 40/2000 OF 26101/2000, *op. cit.* Art. 69, 70).

تغییرات مذکور حاکی از تقسیم‌بندی صلاحیتی بین محاکم گاچاچا در رسیدگی به جرایم ارتکابی است که به نوعی تداعی‌کننده تقسیم‌بندی صلاحیتی محاکم کیفری حسب شدت جرایم ارتکابی است. شکل عمله احکام صادره نیز به شکل مجازات‌های حبس است که از این جهت نیز تفاوتی بین این محاکم و محاکم کیفری وجود ندارد؛ بنابراین برخلاف محاکم سنتی گاچاچا و برخلاف آنچه در مقدمه قانون ایجاد گاچاچای جدید ذکر شده است، هدف اصلی از ایجاد این محاکم را می‌توان حذف فرهنگ بی‌کیفری دانست. نگاهی به اصول مذکور و اصل طبقه‌بندی جرایم و تقسیم صلاحیت بین محاکم گاچاچا و محاکم قضایی، حاکی از آن است که گاچاچای جدید در واقع مکمل محاکم قضایی برای اجرای عدالت کیفری است. این در حالی است که هدف اوّلیه محاکم گاچاچا درگذشته، اعاده سازش و وحدت اجتماعی بوده است که از طریق پرداخت غرامت توسط اعضای قبیله فرد متخلف به قبیله زیان‌دیده صورت می‌پذیرفت؛ بنابراین گاچاچای جدید در قضایی ایجاد شد که هدف اصلی آن احراز مسئولیت عاملان جرایم مربوط به حوادث ۱۹۹۴ بود و سازش و عدالت ترمیمی گرچه در زمرة اهداف آن ذکر شده است، اما در عملکرد این محاکم نقش برجسته‌ای نداشتند.

#### ۱-۲- ارزیابی تغییرات اعمال شده

با توجه به تغییرات ساختاری که در گاچاچای جدید رخ داد، دیگر نمی‌توان آن را یک سازوکار سنتی اجرای عدالت نامید. تغییرات صورت گرفته به حدی بود که گاچاچای جدید را بیشتر به یک محکمه قضایی کیفری و نه یک سازوکار سنتی نزدیک می‌نمود. با اعمال تغییرات مذکور، وصول اهداف متصور برای گاچاچا، نه غیرممکن، بلکه دشوار گردید و نسخه جدید نسبت به سازوکار سنتی دارای نقاط ضعف فراوانی بود که ذیلاً به آن‌ها می‌پردازیم:

### ۱-۲-۱- عدم تحقق سازش اقوام

در مقام مقایسه بین نسخه‌ی قدیم گاچاچا با نسخه جدید آن باید گفت که گاچاچای سابق محلی برای حل و فصل اختلافات به منظور اعاده‌ی روابط اجتماعی مسالمت‌آمیز و جلوگیری از کیه و عداوت بین خانواده‌ها بود. تصمیماتی که طی جلسات گاچاچای قدیم اتخاذ می‌شد جنبه‌ی نمادین و ترمیمی داشت و مجازات‌ها به شکل جبران خسارت جمعی برای زیان‌های واردہ بودند. درواقع گاچاچای قدیم به دنبال تحقق اهداف عدالت ترمیمی بود. درحالی که گاچاچای جدید به دنبال مجازات اشخاص از طریق صدور حکم حبس است و از این‌جهت همانند محاکم کیفری و به عنوان یک سازوکار دولتی در راستای اجرای قوانین مدون کیفری عمل می‌نماید. درواقع گاچاچای جدید به دنبال تحقق اهداف عدالت کیفری و نه عدالت ترمیمی است.

بنابراین در گاچاچای جدید سازش بین اقوام و افراد، حلقه‌ی گمشده‌ی در بین اهداف این سازوکار سنتی مدرن شده است. تنها شباهت بین گاچاچای جدید و قدیم زمانی است که گاچاچا به بررسی جرایم مالی می‌پردازد. در جرایم مالی دو راهکار وجود دارد. راهکار اول امکان توافق بین متهم و قربانی است و در غیر این صورت راهکار دوم که همان محاکمه است، صورت می‌گیرد. حالت توافق بین متهم و قربانی تنها حالتی است که این سازوکار به شکل سنتی خود عمل می‌نماید (*Ingelaere, op. cit.* 44).

دولت انتقالی باهدف تحقق صلح و سازش، استفاده از سازوکار سنتی گاچاچا را در دستور کار خود قرار داد؛ اما در عمل گاچاچای جدید برخلاف سلف خود نه به دنبال تحقق صلح و سازش، بلکه به دنبال تکمیل کار محاکم قضایی کیفری اعم از دادگاه بین‌المللی کیفری برای رواندا و محاکم کیفری داخلی رواندا بوده است. البته دولت رواندا بعدها با اصلاحاتی که در ساختار گاچاچا انجام داد سعی در بارز نمودن جلوه ترمیمی آن داشت. این اصلاحات از طریق کاهش میزان مجازات‌ها بعد از اقرار متهمان و کمک به کشف کامل حقیقت و وارد نمودن مجازات کار اجباری به جای مجازات حبس بود. با این وجود این اصلاحات هم نتوانست وجه بارز کیفری بودن سازوکار گاچاچا را پنهان نماید.

مشروعیت گاچاچای قدیم از مشارکت عموم مردم در این محاکم حاصل می‌شد، اما مردم چندان تمایلی به شرکت در جلسات دادرسی گاچاچای جدید نداشتند. یکی از دلایل عدم رغبت مردم برای شرکت در این جلسات در این بود که اکثریت مردم از قوم هوتو، گاچاچای جدید را به عنوان شکلی از اجرای «عدالت فاتحان» و یا حتی عدالت علیه قوم هوتو می‌دیدند؛ از آنجاکه آن‌ها

نمی‌توانستند دعاوی خود را نزد آن‌ها مطرح نمایند، زیرا جرایم ارتکابی توسط دولت حاکم از قلمرو صلاحیتی گاچاچا خارج شده بود. محاکم گاچاچا صلاحیت رسیدگی به جنایات جنگی ارتکابی طی جنگ داخلی که توسط مبارزان توتسی علیه هوتوها اتفاق افتاده بود را نداشتند (Oomen 2005: 905-906). همچنین به دلیل این‌که صلاحیت این محاکم محدود به دوره زمانی مشخصی از اوّل اکتبر ۱۹۹۰ الی ۳۱ دسامبر ۱۹۹۴ بود، آن‌ها نمی‌توانستند به جرایم ارتکابی بعد از روی کار آمدن دولت جدید، رسیدگی نمایند. به دلیل این عدم استقبال، مشارکت در این محاکم به شکل اجباری در آمد درحالی که برای حاضرین هیچ نقش تعریف‌شده‌ای در ادائی شهادت وجود نداشت. تنها قربانیان و متهمان حق ایراد سخن داشتند و قضات هم همانند دادگاه‌های کیفری بعد از استماع اظهارات طرفین تصمیم‌گیری می‌کردند.<sup>۱</sup> بنابراین از نظر اکثر مردم رواندا که از اقوام هوتو بودند، گاچاچای جدید نمی‌تواند سازش را محقق نماید، بلکه باعث عمیق‌تر شدن اختلاف‌های قومی می‌شود؛ زیرا دولت (اقلیت حاکم) از آن به عنوان فرصتی جهت مشروعیت بخشیدن به اهداف سیاسی خود استفاده می‌نماید (*Ibid*, 905-906).

تلقی اکثریت اعضای جامعه و طرفین مخاصمه و اختلاف نسبت به سازوکاری که هدف آن اجرای عدالت و سازش بین آن‌هاست، در کارایی سازوکار مذکور بسیار مؤثر است. هنگامی که یکی از طرفین اختلاف سازوکار مذکور را به عنوان سازوکاری می‌شناسد که به شکل تعیض‌آمیز و گریزشی عمل می‌کند و تنها ادعاهای یک طرف اختلاف را استماع می‌نماید، دیگر نمی‌توان از آن انتظار تحقق صلح و سازش بین طرفین اختلاف را داشت.

## ۱-۲-۲- عدم جبران خسارت کامل

از آنجاکه گاچاچای جدید نمی‌توانست به طور مستقیم پاسخگوی نیازهای قربانیان باشد، همان ایرادهای واردہ به نظام عدالت کیفری به آن‌ها نیز وارد است. البته این محاکم از آن‌جهت که قربانیان فرصت حضور در آن‌ها و ادائی شهادت و بازگویی جرایم ارتکابی علیه خود را داشتند و از این‌جهت که آن‌ها می‌توانستند شاهد مجازات عاملان جرایم ارتکابی باشند، می‌توانست از جهت روانی آثار مثبتی را برای بازماندگان بر جای بگذارد؛ اما درنهایت احکام صادره به شکل حبس و یا کار در اردوگاه‌های کار اجباری هیچ منفعتی را بابت زیان‌های واردہ عاید آن‌ها نمی‌نمود و هیچ جبران خسارتی برای آن‌ها وجود نداشت. اکثر قربانیان نسل کشی از

۱. بمحض ماده ۲۹ قانون گاچاچای ۲۰۰۴: «هر شهروند رواندایی مکلف به مشارکت در فعالیت‌های محاکم گاچاچا است». (Organic Law No.16/2004 of 19/6/2004, op. cit. Art. 29)

خانواده‌های فقیر و بی‌بصاعت بودند و بستگان آن‌ها به دنبال دریافت جبران خسارتی از طریق گاچاچا بودند. در حالی که به‌زعم قربانیان احکام صادره توسط محاکم گاچاچا تنها دربرگیرنده منافع دولت بود (*Ingelaere, op. cit.* 48).

علیرغم این‌که در قانون مجازات نسل‌کشی ۱۹۹۶ و قانون ایجاد گاچاچا ۲۰۰۱ تأسیس صندوقی برای جبران خسارت قربانیان نسل‌کشی و جنایات علیه بشریت پیش‌بینی شده بود، هیچ‌گاه چنین صندوقی تأسیس نگردید. این صندوق به‌منظور اجرای احکام جبران خسارتی که توسط محاکم قضایی و محاکم گاچاچا صادر می‌گردید، پیش‌بینی شده بود. البته احکام جبران خسارتی هم که از طرف محاکم قضایی این کشور در محکومیت عاملان نسل‌کشی صادر گردید به دلیل اعسار محکومین هرگز قابلیت اجرایی نیافتند. دولت هم به دلیل اختصاص مبلغی از بودجه سالیانه‌اش به صندوق کمک به نیازمندترین بازماندگان<sup>۱</sup> و تأیید فجایع ارتکابی از سوی دولت پیشین، مدعی است که تعهدش را در جبران خسارت از قربانیان ایفا نموده است (*Ibid*, 51).

بنابراین در فقدان سازوکاری برای جبران خسارت قربانیان، آن‌ها انگیزه‌ی خود را برای مشارکت در گاچاچای جدید از دست دادند. در حالی که در گاچاچای قدیم، نتیجه رسیدگی‌ها تحقق سازش و آشتی بین دو طرف در وله اول از طریق جبران خسارت خانواده قربانی بود. البته استفاده از محکومین برای ارائه خدمات اجتماعی اجباری در گاچاچای جدید پیش‌بینی شده است. به نظر برخی این امر می‌تواند به عنوان یک نوع جبران خسارت جمعی برای قربانیان در نظر گرفته شود. در پاسخ به این ادعا باید گفت که جبران خسارت را باید از برنامه‌هایی که در جهت خدمت‌رسانی به کل جامعه و بدون تفکیک بین قربانیان و سایر شهروندان ارائه می‌شوند، تمیز داد. همچنین با توجه به سابقه تاریخی تلحی که در گذشته در رابطه با استثمار اکثریت هوتو توسط اقلیت توتسی وجود داشته، توسعه چنین مجازاتی می‌تواند یادآور تبعیض‌های قومیتی گذشته باشد و در جهت عکس تحقق سازش عمل نماید (*Ibid*, 59). طبق گزارش دیده‌بان حقوق بشر ۷۵۰ نفر از افرادی که تا سپتامبر ۲۰۰۵ در این محاکم محکوم شده بودند، برای انجام کار اجباری به یک مکان فرستاده شدند (Human Rights Watch, World Report (Events of 2005) 124(2006), In Drumbl 2007: 91). این امر علاوه بر چالش فوق با عملکرد گاچاچای قدیم در ارائه جبران خسارت مستقیم به قربانیان جرایم

۱. در سال ۱۹۹۸ دولت صندوق کمک به نیازمندترین بازماندگان (Fonds d'Assistance aux Rescapes du Genocide) را تأسیس نمود که عمدتاً کمک‌هزینه‌های آموزشی و بهداشتی را به این افراد ارائه می‌نماید. البته این یک صندوق جبران خسارت که احکام صادره از سوی محاکم قضایی و گاچاچا را اجرا نماید، نیست (Law No. 02/98 of 22/01/1998).

ارتکابی در تعارض قرار می‌گیرد (Drumbel 2007: 91). ارتکاب جرم در وله اول باعث ایجاد خسارت به بزهديده می‌شود، بنابراین مهم است که اجرای عدالت به نحوی صورت پذیرد که خسارات واردہ تا حد ممکن جبران گردد؛ همان امری که از طرف حامیان عدالت ترمیمی به عنوان یکی از نقاط ضعف نظام عدالت کیفری تلقی می‌گردد. قصور در اجرای این مهم درنهایت باعث عدم رضایت بزهديده‌گان و خانواده‌های آنان خواهد شد؛ عدم رضایتی که منجر به القای حس ناعادلانه بودن و بی‌فایده بودن نسبت به سازوکار مورداستفاده خواهد شد و به تبع آن میزان مشارکت و استقبال از سازوکار مورداستفاده را کاهش خواهد داد.

### ۱-۲-۳- محدودیت در کشف حقیقت

یکی دیگر از ایرادهای وارد بر گاچاچا در فقدان تعییه راهکاری بهمنظور کشف حقیقت است. از آنجاکه این محاکم همانند محاکم کیفری عمل می‌کردند، حقایق برآمده از آنها عمدتاً حقایق جدلی بود که از طریق مواجهه و رویارویی دو طرف متهم و بزهديده و نه از طریق گفتگو حاصل شده بود. همچنین حقایق در گاچاچا تا حد زیادی با استفاده از فرآیند اقرار متهمان و بدون بررسی زوایای جرایم اقرار شده کشف می‌شد. اقراریه که تا حد زیادی در تخفیف مجازات متهمان مؤثر بود (Ingelaere, *op. cit.* 51; Waldorf, *op. cit.* 73). به موجب اصلاحاتی که در قانون ایجاد گاچاچا صورت گرفت، متهمان بعد از اقرار باید عذرخواهی نمایند (Organic Law No.16/2004 of 19/6/2004, *op. cit.* Arts. 54, 61). این اصلاحات بهمنظور جلوگیری از اقرار کذب متهمان و ترغیب متهمان برای ابراز پشیمانی از جرایم ارتکابی صورت گرفند.

حقایق برآمده از این محاکم اغلب با اقرار متهمان و با ترغیب آنها به تخفیف مجازاتشان به دست آمده است. شرکت کنندگان در این محاکم به ندرت حاضر به شهادت دادن در ارتکاب جرایمی بودند که اکثر آنها به صورت مشهود و علنی اتفاق افتاده بودند. مردم عادی با سکوت کردن و عدم افشاء این جرایم بهزعم خودشان وفاداری خود را نسبت به هم‌قبله‌ای‌های خود نشان می‌دادند. همچنین ترس از انتقام‌گیری بعدی متهمان از آنها، انگیزه‌ای دیگر برای عدم شهادت آنها در محاکم گاچاچا بود (Waldorf, *op. cit.* 68-72).

البته تغییرات وضع شده در برخی جهات منجر به برتری گاچاچای جدید در مقایسه با گاچاچای قدیم شده است، به طوری که مردم رواندا گاچاچای جدید را بر محاکم ملی و دادگاه

ین‌المللی کیفری برای رواندا ترجیح می‌دادند. از دلایل عمدۀ در ترجیح گاچاچا نزدیکی مکانی آن به مردم رواندا است (Ingelaere, *op. cit.* 51). مزیت دیگر گاچاچای جدید در نقش برجسته‌ی زنان در دادرسی‌های آن است. گاچاچای جدید برخلاف گاچاچای قدیم دیگر مشکل از بزرگان قبایل نیست، بلکه اکثر آن‌ها از قضات منتخب نسبتاً جوان تشکیل شده‌اند و نزدیک به یک‌سوم ترکیب آن‌ها را زنان تشکیل می‌دهند. درحالی‌که حضور زنان در گاچاچای قدیم غیرممکن بود (Waldorf, *op. cit.* 52). همچنین سرعت عمل گاچاچا در رسیدگی به جرایم باعث شد که این محاکم بتوانند تا حدودی ناکارآمدی دستگاه قضایی را در رسیدگی به جرایم ارتکابی جبران نمایند. با این حال، به نظر می‌رسد که دخالت‌های دولت جهت تغییر گاچاچای قدیم و تبدیل آن به شکل جدیدش منجر به ناکارآمدی گاچاچا در تحقق اهدافش شد. گاچاچا، سازوکاری غیررسمی جهت حل و فصل اختلافات بوده که ریشه در فرهنگ مردم جامعه داشته است. دخالت دولت و سیاسی نمودن فرآیند رسیدگی، اجرایی نمودن حضور و مشارکت، وارد نمودن عناصر نظام قضایی به آن و در مقابل عدم توجه به جبران خسارت قربانیان از جمله عواملی بودند که گاچاچا را از شکل سنتی‌اش منحرف نمودند. البته دولت تلاش‌هایی جهت رفع این ایرادها و نزدیک نمودن آن به شکل سنتی‌اش نمود تا کارایی آن در تحقق اهدافش همان‌گونه که در گذشته عمل می‌کرده، بیشتر شود. با این وجود نمی‌توان گاچاچای جدید را در زمرة سازوکارهای غیرکیفری عدالت انتقالی قرار داد. گاچاچای جدید برخلاف سلفش سازوکاری کیفری توأم با ابتکاراتی ملی جهت حل مشکلات پیش‌روی جامعه انتقالی رواندا است.

**۲- موارد ثبات اصول اساسی سازوکارهای سنتی اجرای عدالت در جوامع انتقالی**  
در مقابل دولت انتقالی رواندا که با تغییرات فاحشی سازوکار سنتی را به شکلی متفاوت از شکل سنتی‌اش ارائه نمود، اغلب جوامع انتقالی از سازوکارهای سنتی به همان شکل رایج و تنها با اعمال تغییراتی محدود جهت انطباق با وضعیت رسیدگی به جرایم ین‌المللی استفاده نموده‌اند. در این قسمت به بررسی آن دسته از جوامع انتقالی خواهیم پرداخت که از سازوکارهای سنتی اجرای عدالت در خلاصه سازوکارهای کیفری و یا در تقابل با آن‌ها و یا توأم با آن‌ها استفاده کرده‌اند، بدون آنکه تغییری فاحش در ساختار سازوکارهای سنتی ایجاد شود:

**۱- سازوکار سنتی در خلاصه سازوکارهای کیفری**  
اوّلین جامعه انتقالی که بعد از سال‌ها جنگ داخلی از سازوکارهای سنتی جهت اجرای

عدالت استفاده نمود، موزامبیک بود. بعد از سال‌ها جنگ داخلی در موزامبیک، توافق صلحی در سال ۱۹۹۲ بین طرفین درگیر منعقد شد. جنگ داخلی در موزامبیک نه تنها باعث از بین رفتن تمام زیرساخت‌های اقتصادی این کشور شد، بلکه منجر به آوارگی حدود چهار میلیون نفر از مردم این کشور و هجوم آن‌ها به مناطق امن تر گردید. (Igreja 2009: 425). ده روز بعد انعقاد موافقت‌نامه‌ی صلح بین دولت و شورشیان، پارلمان موزامبیک قانون عفو عمومی برای جرایم ارتکابی مابین سال‌های ۱۹۷۹ الی ۱۹۹۲ را تصویب نمود. بعد از تصویب این قانون هیچ اقدامی در رابطه با کشف حقیقت جرایم ارتکابی و یا جبران خسارت از قربانیان و یا اعلام عذرخواهی رسمی صورت نگرفت و در این قانون و یا قوانین بعدی هم اشاره‌ای به موارد فوق نشد (Igreja, Dias-Lambranca 2008: 65). درواقع قانون عفو صادره یک عفو مطلق و کور بود که بدون رعایت حقوق قربانیان صادر شد. حتی می‌توان این قانون را در زمرة عفوهای خوداعطاشده قرار داد که توسط یکی از طرفین درگیر در جنگ که خود متهم به ارتکاب جرایم بین‌المللی بود، وضع شده بود. درواقع در توافق صلح و قانون عفو صادره تنها موضوعی که مورد توجه قرار نگرفته بود، بررسی جرایم ارتکابی طی جنگ و رسیدگی به وضعیت قربانیان جنگ بود (Igreja, *op. cit.* 426).

درنتیجه‌ی این توافق صلح و قانون عفو عمومی، قربانیان راهی جز بازگشت به خانه‌های خود و زندگی در کنار عاملان جرایم ارتکابی علیه خود و فراموش نمودن مظلالم ارتکابی علیه خود نداشتند. با توجه به این که هیچ اقدامی برای جبران خسارات وارد بر قربانیان صورت نگرفته بود، انتظار می‌رفت که چرخه‌ای از خشونت‌ها به شکل انتقام‌گیری‌های شخصی تداوم یابد. (*Ibid.* 427) با این وجود بعد از پایان جنگ سربازان متعلق به گروههای درگیر به خانه‌های خود بازگشتد و هیچ گزارشی از وقوع مجدد درگیری‌ها به‌ویژه در منطقه‌ی گُرنگسا<sup>1</sup> ارائه نشد (Igreja, Dias-Lambranca, *op. cit.* 67) اما نکته‌ی قابل تأمل در این بود که به جای تحقیق و تفحص و تعقیب و مجازات در جاهایی که قتل و کشتار صورت گرفته بود، این رهبران مذهبی جامعه بودند که نقش کلیدی ایفا کردند. این رهبران که تحت عنوان «کُراندیرس»<sup>2</sup> شناخته می‌شدند در جامعه موزامبیک بسیار مورد احترام بودند و نقش فعالی در ادغام مجدد سربازان جنگ در جامعه از طریق برگزاری مراسم سنتی و مذهبی ایفا کردند. این مراسم در مناطقی که قتل و کشتارهای گسترده‌ای صورت گرفته بود برگزار می‌شد. بنابر باور مردم جامعه، این مراسم باعث شسته شدن خون ریخته

1. Gorongosa  
2. Curandeiros

شده بر زمین می‌شد و به این ترتیب باعث آشتی بین مردّه‌ها و زنده‌ها می‌گشت. این مراسم در جامعه موزامبیک بسیار مورداحتراست بود و موجب گردید که افراد متعلق به گروه‌های درگیر بعد از اتمام درگیری‌ها در یک منطقه در کنار هم زندگی مسالمت‌آمیز داشته باشند. درواقع مراسم به این دلیل توجیه می‌شد که کشتارهای صورت گرفته یک مسئله شخصی بین خانواده‌های قربانیان و عاملان این قتل‌ها نیست، بلکه یک امر جمعی است که در جامعه اتفاق افتاده و باید از طریق جمعی حل و فصل شود (Hayner 2011: 197-204). هفت سال بعد از پایان جنگ نیز مراسم جدیدی مبتنی بر باورهای مردم منطقه در جوامع متأثر از جنگ به نام «گامبا»<sup>۱</sup> برگزار شد. گامبا مراسمی بود که طی آن اتهام‌ها و درخواست‌های جبران خسارت توسط شفادهندگان گامبا مردم مذاکره و بررسی قرار می‌گرفت. درواقع این لزوم توجه به نیازهای قربانیان بود که باعث احیای چنین مراسمی شد.

بنا به اعتقاد مردم موزامبیک، درصورتی که جرایم ارتکابی علیه اشخاص مورد رسیدگی قرار نگیرد، ارواح آن‌ها در بدن یکی از بستگان عاملان جرم وارد می‌شود و موجبات درد و ناراحتی وی را فراهم می‌آورد؛ بنابراین اعتقاد روح سرگردان برای اجرای عدالت به این دنیا بر می‌گردد. در این صورت عامل جرم ارتکابی و بستگان آن‌ها نزد اشخاصی تحت عنوان «شفادهندگان گامبا»<sup>۲</sup> حضور می‌یابند تا با بررسی جرایم ارتکابی و ارائه جبران خسارت مناسب، روح ناراضی را متلاعده نمایند که از بدن آن شخص خارج شود (Igreja, *op. cit.* 428). باید اذعان نمود که برگزاری چنین مراسمی باعث شد که جامعه از طریق این سازوکار به بررسی تاریخ تلخ گذشته پردازد و با ارائه جبران خسارات در هر مورد سعی نماید که علاوه بر کشف حقیقت جرایم ارتکابی، راه را برای سازش بین اعضای جامعه باز نماید. به طوری که با وجود ارتکاب جرایم سنگینی که در طول سال‌ها جنگ داخلی در این کشور اتفاق افتاد، بعد از توافق صلح، جامعه دیگر شاهد تکرار خشونت‌ها و ارتکاب جرایم بهمنظور انتقام گیری نبود. این سازوکار باعث گردید که خانواده‌های بسیاری که در اثر جنگ از یکدیگر جداسده بودند، اختلافات را کنار گذارند و دوباره در کنار هم جمع شوند (Igreja, Dias-Lambrance, *op. Cit.* 75-82).

در سازوکار سنتی گامبا، شفادهندگان گامبا، خود به تنها یی مراسم را برگزار نمی‌کردند، بلکه در این مراسم تمامی مردم منطقه مشارکت می‌نمودند. قبل از شروع مراسم، با صدای طبل

۱. گامبا (ما گامبا در حالت جمع) به معنای روح سریازان مردّه‌ای است که بهمنظور اجرای عدالت به عالم واقعت بازی گردند. شفادهندگان گامبا در اشکال و جلوه‌های مختلف هم به درمان زخم‌های گذشته می‌پرداختند و هم نقش اساسی در تحقیق عدالت ترمیمی در بین بازماندگان جنگ ایفا می‌کردند. (Igreja, Dias-Lambranca, *op. cit.* pp. 61-62).

2. Gamba Healers

مردم منطقه را از برگزاری چنین مراسمی مطلع می‌نمودند و مردم با مشارکت در این مراسم به قربانی برای بیان خاطرات تلخ گذشته و جبران زیان‌های واردہ کمک می‌نمودند (*Ibid*, 73). مراسم گامبا این فرصت را برای جامعه ایجاد می‌نماید که مردم منطقه و خانواده‌هایی که جنگ باعث جدایی آن‌ها از یکدیگر شده است، مجدداً در کنار هم جمع شوند و به بررسی جرم ارتکابی پردازند. در این مراسم متهم، بزه‌دیده و مردم منطقه دورهم جمع می‌گردند و شفاهنه‌گان گامبا با بازگو نمودن ماجرا و اتهام واردہ، متهم را ترغیب می‌نمایند که به جرم ارتکابی اقرار نماید. اقرار متهم در اینجا جنبه اختیاری دارد، اما فضای مراسم به گونه‌ای است که متهم را ترغیب به اقرار می‌نماید. بهین ترتیب یکی از اهداف این مراسم کشف حقیقت از زبان خود عامل جرم است؛ اما در کنار کشف حقیقت، سازش بین خانواده‌های جداسده طی جنگ داخلی نیز محقق می‌گردد. در عین حال تأیید جرم ارتکابی از سوی متهم می‌تواند حاکی از نوعی پذیرش مسئولیت خطای ارتکابی باشد که در پی آن باید جبران خساراتی صورت پذیرد تا روح سرگردان (بنا به اعتقاد مردم منطقه) راضی به رها کردن بدن قربانی خود شود (Igreja, *op. cit.* 430-432). جبران خساراتی که درنهایت از سوی شفاهنه‌گان گامبا دستور داده می‌شود، جنبه فردی نداشته و مسئولیت اجرای آن تنها بر عهده‌ی عامل جرم نبوده، بلکه این جبران خسارات جنبه‌ی جمعی و نمادین دارند (Igreja, Dias-Lambrance, *op. cit.* 77)؛ بنابراین نه تنها مراسم گامبا به شکل جمعی بوده، بلکه نتیجه‌ی حاصل از آن نیز مانند الزام به تدفین مطابق با آداب و رسوم، ساخت خانه‌ای برای بستگان قربانی از سوی خانواده‌ی متهم، به شکل جبران خسارات جمعی بود. به هر حال آنچه مشخص است در بین اهداف گامبا تعقیب و مجازات عاملان جرایم ارتکابی جایگاهی ندارد (Igreja, *op. cit.* 436).

در وضعیت جامعه انتقالی موزامبیک، این جامعه بود که بدون هیچ دخالت دولتی، به سمت به کارگیری یک سازوکار سنتی اجرای عدالت رفت و بدون استفاده از الگوی عدالت کیفری سعی نمود از طریق کشف حقیقت و ارائه جبران خسارات، سازش را در جامعه به ارمنان آورد. دو اصل اساسی عدالت ترمیمی، کشف حقیقت و جبران خسارت، مبنای کار سازوکارهای سنتی موزامبیک بود که هدف نهایی یعنی سازش را محقق ساخت. عدالت ترمیمی همان‌گونه که «هوارد زهر» آن را تعریف می‌نماید «فرآیندی است برای درگیر نمودن کسانی که سهمی در یک جرم خاص دارند - تا آنجا که امکان پذیر است - تا به طریق جمعی نسبت به تعیین و توجه به صدمات و زیان‌ها و تعهدات جهت التیام و بهبود بخشیدن و راست گردانیدن امور به اندازه‌ای که امکان پذیر است اقدام نماید» (زهر ۱۳۸۳: ۶۲، به نقل از غلامی، همان، ۱۰).

برگزاری چنین مراسمی در دوره‌ی بعد از جنگ داخلی در موزامیک حاکم از تمایل قربانیان و بازماندگان جنگ برای تغییر فرهنگ سکوت و انکاری بود که بعد از توافق صلح در جامعه‌ی موزامیک حاکم شده بود.

بنابراین این سازوکار را می‌توان نمونه‌ای از یک سازوکار عدالت ترمیمی دانست که در آن جامعه نقش اصلی را بر عهده می‌گیرد. درحالی که سازوکار عدالت کیفری در وهله اول یک سازوکار دولت‌محور است که به دنبال احراز مسئولیت کیفری شخصی است.<sup>۱</sup> هدف سازوکارهای سنتی درنهایت بازگشت روابط مسالمت‌آمیز در بین اعضای جامعه‌ای است که در اثر بیش از یک دهه جنگ و خونریزی دچار انشعاب و چندستگی شده است.

## ۲- سازوکار سنتی در تقابل با سازوکارهای کیفری

استفاده از سازوکار سنتی مبتنی بر اصول اولیه آن به جامعه موزامیک محدود نماند، بلکه اوگاندا نیز نمونه دیگری از جامعه انتقالی بعد از جنگ است که به سازوکارهای سنتی متولّ شد. بعد از استقلال اوگاندا در سال ۱۹۶۲، این کشور شاهد چرخه‌ای از خشونت‌ها و جنگ‌های داخلی بود که به طور عمده در منطقه‌ی «آکلی»<sup>۲</sup> در شمال اوگاندا اتفاق افتاد. درنهایت آخرین جنگ داخلی در این کشور بین دولت و شورشیان إل آرای (از اقوام شمالی) برای حدود دو دهه به طول انجامید. شورشیان إل آرای اقدام به ربدون بیشتر از بیست هزار کودک اغلب از مناطق شمالی و مجبور نمودن آن‌ها به مشارکت در مخاصمات مسلحانه و استفاده از آن‌ها به عنوان بردگان جنسی نمودند. تداوم جنگ و فرسایشی شدن آن و عدم برتری کامل دو طرف نسبت به یکدیگر باعث شد که راهکارهای مختلفی برای پایان بخشیدن به جنگ به کار گرفته شود که از آن جمله می‌توان به قانون عفو عمومی سال ۲۰۰۰ بهمنظور ترغیب شورشیان برای تسليم شدن اشاره نمود که درنهایت موفقیت‌آمیز نبود (Baines 2005: ۱). در نوامبر ۲۰۰۳، دولت اوگاندا رسیدگی به وضعیت این کشور و جرایم ارتکابی توسط شورشیان را به دیوان بین‌المللی کیفری ارجاع داد. دیوان هم بالاصله شروع به تحقیق در رابطه با جرایم ارتکابی در این کشور نمود و در آگوست ۲۰۰۵ برای پنج نفر از فرماندهان ارشد إل آرای قرار بازداشت صادر نمود.

در مقابل در چهاردهم جولای ۲۰۰۶ مذاکراتی در شهر جوبا در سودان جنوبی بین طرفین در گیر بهمنظور رسیدن به یک توافق صلح آغاز شد. در بیست و ششم آگوست ۲۰۰۶ طرفین بعد از

۱. برای مقایسه بیشتر بین نظام عدالت کیفری و نظام عدالت ترمیمی رجوع شود به: غلامی، همان، ۸۴-۸۱.  
2. Acholi

ساعت‌ها مذاکره به یک توافق بهمنظور کنار گذاشتن مخاصمات و چگونگی حل و فصل اختلافات دست یافتند. با این وجود شورشیان إل آرای خواهان توقف کار دیوان بین‌المللی کیفری در رابطه با وضعیت اوگاندا بودند، اما دولت معتقد بود که با استفاده از سازوکارهای سنتی اجرای عدالت مندرج در توافقات صلح، دیوان بین‌المللی کیفری متلاعنه می‌گردد که رسیدگی به جرایم ارتکابی را به سازوکارهای سنتی در داخل کشور واگذار نماید (Latigo 2008: 99).

در بیست و نهم ژوئن ۲۰۰۷، دولت و شورشیان إل آرای در رابطه با یک مجموعه از برنامه‌های سازش و مسئولیت به توافق رسیدند و با این ترتیب یک قدم دیگر به توافق صلح جامع نزدیک‌تر شدند. در این برنامه‌ها از سازوکارهای سنتی مانند «گلو گوور»،<sup>۱</sup> «ماتو اوپات»،<sup>۲</sup> «کایو کُک»،<sup>۳</sup> «ایلُس»<sup>۴</sup> و «تونو کی کوکا»<sup>۵</sup> نام برده شده بود که باید توأم با اصلاحات لازم به عنوان اوپات سازوکار سنتی اجرای عدالت در منطقه آکلی در شمال اوگانداست که نقطه‌ی ثقل ارتکاب سنگین‌ترین جرایم در طول جنگ‌های داخلی این کشور بوده است.

مراسم ماتو اوپات بهمنظور اعاده روابط بین قبایل در صورت وقوع قتل اعم از عمد و یا غیرعمد برگزار می‌گردد. از آنجاکه این اعتقاد وجود دارد که قتل بر کل قبیله و روابطش با سایر قبایل تأثیر می‌گذارد. ماتو اوپات مراسmi است که با هدف تحقق آشتی بین دو قبیله درگیر، کشف حقیقت و پرداخت غرامت برگزار می‌گردد. نکته لازم به ذکر در این است که مراسم ماتو اوپات مبتنی بر مشارکت داوطلبانه عامل قتل در پذیرش نقشش در جرم ارتکابی است. البته در صورت عدم اقرار داوطلبانه به حقیقت قتل ارتکابی بنا به اعتقاد مردم منطقه بر سر وی و اقوامش بلا نازل خواهد شد (Baines 2005: 54-55).

در تمام قتل‌های ارتکابی اعم از عمد و غیرعمد، قبیله‌ی قاتل ملزم به پرداخت خون‌بهای قبیله‌ی مقتول است. شورای بزرگان، بزرگی را از قبیله‌ی ثالث برای داوری بین دو قبیله انتخاب می‌نمایند تا چگونگی پرداخت خون‌بهای مقدمات این کار را فراهم آورد. البته در اعتقادات مردم آکلی هیچ‌گاه بهای خون ریخته شده را با کشتن شخص دیگر جبران نمی‌کنند و هیچ مجازات مرگی در بین آن‌ها وجود ندارد. به نظر آنان کشتن شخص دیگر تنها به معنای از بین

1. Culo Kwor

2. Mato Oput

3. Kayo Cuk

4. Ailuc

5. Tonu ci Koka

6. Agreement on Accountability and Reconciliation between the Government of the Republic of Uganda and the Lords Resistance Army/Movement, 2007



رفتن نیروی کار برای جامعه است، بدون این که منعی را عاید طرف مقابل نماید؛ بنابراین پرداخت خون‌بها اغلب به شکل پرداخت غرامت به خانواده‌ی مقتول است تا از آن به‌منظور ازدواج و تجدید نسل و جایگزینی شخص از دست رفته استفاده شود (Latigo, *op. cit.* 104). بعد از پرداخت غرامت، بزرگان ترتیب برگزاری مراسم سازش به‌منظور آشتی دو قبیله و ازسرگیری مجدد روابط را فراهم می‌آورند. هدف اصلی مراسم، برقراری سازش بین دو قبیله درگیر است که این امر از طریق میانجی گری بزرگان، پذیرش مسئولیت و اظهار پشمیانی و پرداخت غرامت صورت می‌پذیرد. برگزاری مراسم باعث ترغیب دو قبیله دشمن برای ازسرگیری مجدد روابط مسالمت‌آمیزشان می‌گردد. نکته مهم اینجاست که هیچ تصمیمی بدون توافق تمام طرفین درگیر اتخاذ نمی‌گردد (*Ibid*, 105).

در مراسم ماتو اوپیات در آکلی اوگاندا هم بر مسئولیت شخصی افراد و هم بر مسئولیت جامعه برای حل اختلاف به وجود آمده و برقراری مجدد روابط فردی و جمعی تأکید می‌شود. در این مراسم هم افراد و هم جامعه هر دو مسئول جبران خسارت واردہ هستند. سازوکار سنتی اجرای عدالت در اوگاندای شمالی بیانگر غنای این سازوکار در مدیریت حل اختلافات با بهره‌گیری از اصول عدالت ترمیمی است. در این سازوکار سنتی برخلاف نظام عدالت کیفری بر اولویت صلح و سازش بر عدالت کیفری تأکید می‌شود (*Ibid*, 108) و استفاده از ارکان عدالت ترمیمی در آن به‌وضوح قابل مشاهده است. کشف حقیقت، مشارکت داوطلبانه، اعتمادسازی و جبران خسارت و بازپروری عامل خطای ارتکابی و تلاش جهت سازش بین طرفین درگیر از جمله خصوصیات بر جسته سازوکار سنتی جامعه آکلی در اوگانداست که آن را به‌نظام عدالت ترمیمی نزدیک نموده است (Baines 2005: 14). به دلیل اهمیت جبران خسارت و کشف حقیقت نزد قربانیان، اغلب آن‌ها از استفاده از سازوکارهای سنتی اجرای عدالت استقبال کرده‌اند (Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights, *op. cit.* 54).

نمونه اوگاندا با توجه به این که رسیدگی به وضعیت آن به دیوان بین‌المللی کیفری ارجاع داده شده است، می‌تواند نمونه جالبی از تقابل بین سازوکار عدالت کیفری و سازوکار سنتی اجرای عدالت باشد. ورود دیوان بین‌المللی کیفری برای رسیدگی به جرایم ارتکابی در اوگاندا از همان ابتدا مورد مخالفت رهبران محلی اوگاندا قرار گرفت. آنان معتقد بودند که عملکرد دیوان منجر به تهدید بیشتر کودکان و آسیب به باورها و اعتقادات مردم منطقه می‌شود؛ تعقیب و مجازات، تلاش‌ها جهت عفو و استقرار صلح را تحلیل می‌برد. عدالت بین‌المللی مغایر با تصور سنتی از عدالت است. در نظر آنان عدالت سنتی مبتنی بر اصول عدالت ترمیمی جایگزین

مناسبی برای نظام عدالت کیفری دیوان بین‌المللی کیفری است، زیرا منجر به تحقق صلح و سازش در منطقه آکلی می‌گردد (Baines 2005: 1). به اعتقاد آنان عدالت سنتی متضمن بی‌کیفری نیست، بلکه عاملان جرایم و قبایل آن‌ها برای جرایم ارتکابی مسئول شناخته می‌شوند و این امر به جلوگیری از ارتکاب جرایم بیشتر و اعاده صلح بین قربانیان و عاملان جرایم ارتکابی کمک می‌نماید (Baines 2007: 101). مشارکت گسترده جامعه در جرایم ارتکابی طی دو دهه جنگ داخلی در این کشور امکان تفکیک بین قربانیان و عاملان جرایم را از بین برده است. کودکانی که از سوی الآرای ربوه شده و در عملیات مسلحانه مختلف به کار گرفته می‌شوند، متهم به ارتکاب جرایم بین‌المللی هستند. در مقابل دولت نیز به دلیل برپایی اردوگاه‌های پناهندگان متهم به ارتکاب جرایمی است که به صورت روزمره در این اردوگاه‌ها از سوی سربازان دولت ارتکاب یافته است (Baines 2005: 2-3). بسیاری از قربانیان جنگ داخلی اوگاندا مدعی هستند که جرایم ارتکابی علیه آن‌ها از سوی سربازان دولتی اتفاق افتاده است. این ادعا بهویژه در رابطه با ارتکاب تجاوزهای جنسی از سوی سربازان دولتی است که ظاهراً به یک امر رایج در این اردوگاه‌ها تبدیل شده بود (Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights, *op. cit.* 7,10) ویژگی‌های خاص در گیری‌ها در اوگاندای شمالی، استفاده از سازوکارهای سنتی اجرای عدالت بهتر از سایر سازوکارها می‌تواند جهت تحقق اهداف عدالت انتقالی در این جامعه عمل نمایند.

### ۳-۲- سازوکار سنتی توأم با سازوکارهای کیفری

سیراللون نیز نمونه دیگری در استفاده از سازوکارهای سنتی اجرای عدالت است که البته توأم با یک سازوکار کیفری بود. جنگ داخلی سیراللون با حمله شورشیان «راف» در مارس ۱۹۹۱ باهدف سرنگونی دولت تک‌حزبی ریس‌جمهور وقت «جوزف سعیدو موموه»<sup>۱</sup> صورت گرفت. در هفت جولای ۱۹۹۹ تحت نظارت جامعه بین‌المللی توافق صلح لومه منعقد گردید؛ اما جنگ داخلی تا اواخر سال ۲۰۰۱ تداوم داشت تا این که در هجده ژانویه ۲۰۰۲ ریس‌جمهور به‌طور رسمی پایان جنگ را اعلام نمود (Alie 2008: 123-124).

توافق صلح لومه مشتمل بر موضوعاتی نظیر پایان مخاصمات، تبدیل گروه راف به یک حزب سیاسی و مشارکت اعضای آن در رده‌های سیاسی دولت، عفو و بخشدگی مبارزان

1. Joseph Saidu Momoh



سابق، تشکیل کمیسیون حقیقت و سازش، خلع سلاح مبارزان و تشکیل صندوق جبران خسارت از قربانیان و... بود.<sup>۱</sup> طبق این توافق مبارزان و رهبر شورشیان «فُودای سَنْكُوه»<sup>۲</sup> برای اعمالی که از سال ۱۹۹۱ مرتکب شده بودند، مورد عفو قرار گرفتند. با این وجود در گزارش دبیرکل سازمان ملل به شورای امنیت اعلام شد که عفو و بخشش نباید نسبت به جرایم بین‌المللی مانند نسل کشی، جنایات علیه بشریت و جنایات جنگی اعمال شوند.<sup>۳</sup>

توافق صلح لومه سازوکار خاصی را برای تحقق عدالت انتقالی انتخاب کرده بود و آن ایجاد یک کمیسیون حقیقت و سازش به عنوان بخشی از فرآیند صلح در سیرالئون بود؛ اما حوادث بعدی به ویژه نقض توافق صلح از سوی شورشیان راف و شروع مجدد جنگ داخلی ضرورت ایجاد یک سازوکار عدالت کیفری را اثبات نمود. به موجب درخواست این کشور از سازمان ملل، شورای امنیت با صدور قطعنامه‌ای دادگاه ویژه سیرالئون را ایجاد نمود؛ بنابراین سیرالئون در موضوع عدالت انتقالی دارای دو سازوکار موازی یعنی کمیسیون حقیقت و سازش برای کشف حقایق گذشته و تحقق سازش (طبق توافق صلح لومه)<sup>۴</sup> و یک دادگاه ویژه برای محاکمه و مجازات مسئول ترین افراد متهم به ارتکاب تخلف‌های سنگین حقوق بشری طی جنگ داخلی این کشور (طبق قطعنامه شورای امنیت)<sup>۵</sup> شد.

پارلمان سیرالئون قانون کمیسیون حقیقت و سازش این کشور را در سال ۲۰۰۰ به تصویب رساند. اهداف این کمیسیون طبق این قانون و توافق صلح لومه ایجاد یک سابقه‌ی تاریخی بی‌طرفانه از تخلف‌های حقوق بشری و حقوق بشردوستانه دوران جنگ داخلی سیرالئون از سال ۱۹۹۱ تا زمان انعقاد توافقنامه صلح لومه، توجه به مسئله بی‌کیفری و پاسخگویی به نیازهای قربانیان، ارتقای صلح و سازش و جلوگیری از تکرار وقایع مشابه اعلام شد.<sup>۶</sup>

به موجب این قانون کمیسیون حق برخورداری از معاضدات‌های رهبران مذهبی و سنتی به منظور تسهیل برگزاری جلسات استماع عمومی و حل اختلافات داخلی ناشی از جنگ را

1. Peace Agreement between the Government of Sierra Leone and the Revolutionary United Front of Sierra Leone, 1999, Art. III, III, VI, IX, XXVI.

2. Foday Sankoh

3. Report of the Secretary-General on the establishment of a Special Court for Sierra Leone, para. 22

4. Peace Agreement between the Government of Sierra Leone and the Revolutionary United Front of Sierra Leone, 1999, op. cit. Art. VI.2(ix), XXVI

5. United Nations, Security Council, S/RES/2000/1315, para. 1

6. The Truth and Reconciliation Commission Act, 2000, Art. 6; Peace Agreement between the Government of Sierra Leone and the Revolutionary United Front of Sierra Leone, 1999, op. cit. Art. XXVI

داشت.<sup>۱</sup> کمیسیون در اواسط سال ۲۰۰۲ شروع به کار نمود و در سال ۲۰۰۴ فعالیت خود را به اتمام رساند. طی این دوره کمیسیون بیش از هشت هزار استشهادیه از قربانیان، عاملان جرایم و شهود در دوازده منطقه‌ی کشور جمع آوری نمود. کمیسیون برای برگزاری مراسم سنتی سازش از رهبران مذهبی و سنتی هر منطقه استفاده نمود (*Ibid*, 131). درواقع، سیراللون سعی در ادغام روش‌های سازوکارهای سنتی در کمیسیون حقیقت و سازش این کشور نمود.

بنا به اعتقاد مردم منطقه گرچه انسان یک فرد مستقل محسوب می‌شود، اما انسان‌ها در جامعه در کنار یکدیگر زندگی می‌کنند. اعمال افراد بر سعادت جامعه تأثیر می‌گذارد؛ بنابراین از نظر آنان اجرای عدالت بعد از تخلّف از هنجارهای اجتماعی باید به گونه‌ای باشد که از کل جامعه جبران خسارت به عمل آورد. برای نمونه می‌توان به قوانین «کپامنده»<sup>۲</sup> در رابطه با روابط جنسی نامشروع اشاره نمود. در صورت برقراری روابط جنسی نامشروع، مراسم تطهیر باید برگزار گردد، زیرا چنین تخلّفی بر کل جامعه تأثیر گذاشته است. اختلافات مدنی هم معمولاً با صدور حکم به پرداخت خسارت به طرف زیان‌دیده حل و فصل می‌گردد؛ اما در رابطه با جرایم ارتکابی طیفی از مجازات‌ها از توبیخ علني و پرداخت غرامت و برگزاری مراسم تطهیر وجود دارند. اگر متهم به جرم ارتکابی اقرار ننماید، آنوقت پای غیب گویان برای کمک به شناسایی متهم و افشاء حقایق باز می‌شود. آن‌ها از احترام زیادی در جامعه برخوردار هستند، زیرا این اعتقاد وجود دارد که آن‌ها با تکیه بر قدرت ماورای طبیعی خود قادر به افشاء حقایق هستند. زمانی که متهم از اقرار به جرم خودداری می‌نماید آن‌ها به مراسم اتیان سوگند و یا یک فرآیند لعن و نفرین متولّ می‌گردد. در بین اعضای جامعه این اعتقاد وجود دارد که اگر متهم واقعی مشخص نگردد، نفرین منجر به آسیب به افراد بی‌گناه می‌گردد؛ بنابراین معمولاً بعد از مراسم نفرین، افرادی که اطلاعاتی در رابطه با جرم ارتکابی دارند، اقدام به افشاء حقایق می‌نمایند. اگر متهم به سرقت در زمان مقرر اقرار ننماید، محکوم به استرداد کل اموال سرقت شده به علاوه پرداخت مخارجی که تا آن زمان صورت گرفته، می‌گردد (*Ibid*, 138). در اینجا همانند اغلب جوامع آفریقایی مذکور هدف نهایی سازوکارهای سنتی تحقق سازش بین مجرم و قربانی از یک طرف و مجرم و جامعه از طرف دیگر است.

کمیسیون حقیقت و سازش سیراللون نقش فعالی در تشویق سازش در سطح خانواده‌ها و جوامع محلی داشت. بسیاری از مراسمی که توسط کمیسیون حقیقت یاب سیراللون برگزار

1. The Truth and Reconciliation Commission Act, 2000, op. cit. Art. 7(2)

2. کپامنده (Kpaa Mende) یکی از قبایل زیرمجموعه قوم منده در سیراللون است.

می گردید، بر سازش بین مبارزان سابق و جامعه، سازش بین کودکان ربوده شده با خانواده‌شان تأکید داشت. از آنجاکه جرایم ارتکابی توسط کودکان و استفاده‌ی اجباری از آن‌ها به عنوان مبارز در طول دوران جنگ داخلی در سیرالئون بسیار شایع بود، به همین دلیل بازگشت این کودکان به خانواده‌هایشان و ادغام مجدد آن‌ها در جامعه یکی از چالش‌های مهم دوره‌ی گذار در سیرالئون محسوب می‌شد.<sup>۱</sup>

عملکرد کمیسیون حقیقت‌یاب سیرالئون به‌این‌ترتیب بود که بعد از چندین روز استماع شهادت قربانیان و متهمان در آخرین روز کاری‌اش در منطقه اقدام به برگزاری مراسم سازش می‌نمود. در این راستا کمیسیون از رهبران مذهبی و سنتی آن منطقه کمک می‌گرفت. علیرغم انتقادهایی که نسبت به عملکرد کمیسیون حقیقت‌یاب سیرالئون در کشف حقایق جرایم ارتکابی وجود دارد، یکی از نقاط قوت این کمیسیون موفقیتش در برگزاری مراسم سازش است. این مراسم با استقبال رهبران سنتی و مذهبی و شهود و قربانیان و متهمان مواجه شدند (Kelsall 2005: 378-380). این استقبال دلیلی بر هماهنگی این قسمت از کار کمیسیون حقیقت‌یاب سیرالئون با اعتقادات مردم مناطق درگیر بود؛ با مشارکت هر چه بیشتر مردم کارایی سازوکار به کار گرفته شده در تحقق اهداف عدالت انتقالی بیشتر می‌شود.

### ۳- ارزیابی سازوکارهای سنتی

اهداف سازوکارهای سنتی که اغلب مشابه سازوکارهای عدالت ترمیمی هستند، در سازش، جبران خسارت و کشف حقیقت خلاصه می‌گردد. در عین حال قواعد بین‌المللی هم که ناظر بر نحوه اجرای عدالت هستند، بر چگونگی تحقق این اهداف نظارت دارند؛ بنابراین در اینجا به قابلیت‌های سازوکارهای سنتی در تتحقق اهداف مدنظر و در عین حال میزان تطابق آن با قواعد بین‌المللی موجود پرداخته می‌شود:

#### ۳-۱- تحقق سازش

**هدف اغلب سازوکارهای سنتی اجرای عدالت، تحقق سازش و حل و فصل اختلافات است؛**

۱. تخمین زده می‌شود که حدود چهل درصد از بیست هزار مبارز متعلق به شورشیان، کودکانی بودند که بین هفت الی هفده سال سن داشتند و در حدود پنجاه درصد کل مبارزان زیر هیجده سال بودند (Ali, op. cit. 141). در اوگاندا نیز وضعیت مشابهی از لحاظ مشارکت کودکان در جرایم ارتکابی طی جنگ داخلی این کشور وجود داشت. یکی از روش‌های شورشیان إل آر ای این بود که کودکان را از خانواده‌هایشان ربوده و بعد از تعلیم و آموزش از آن‌ها به عنوان سرباز و برای ارتکاب جنایات جنگی استفاده می‌کردند (Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights 2007: 9).

به طوری که از آن‌ها به عنوان سازوکارهای حل و فصل اختلافات نیز یاد می‌گردد. بی‌تر دید سازوکارهای سنتی تحت شرایط خاصی می‌توانند منجر به ارتقای سازش در جوامع انتقالی گردند. در مواردی همانند موازمیک که از محاکم کیفری و کمیسیون‌های حقیقت‌یاب استفاده نشده، سازوکارهای سنتی اجرای عدالت مورداستفاده قرار گرفتند. مبارزان سابق از طریق این سازوکارها به جوامع خود برگشتند. مراسم «ماتو اوپات» در اوگاندای شمالی هم باهدف سازش عاملان جرایم و قربانیان برگزار شد. تحقق سازش یکی از اهداف محاکم گاچاچا در رواندا در زمان ضمیمه شدن آن‌ها به برنامه عدالت انتقالی در رواندا اعلام شد. از سازش به عنوان هدف اصلی سازوکارهای سنتی اجرای عدالت یاد می‌گردد. علت این امر را باید در عوامل متعددی جست‌وجو نمود؛ سازش بسته به این که بین مجرم و قربانی و یا مجرم و جامعه باشد، در اثر عوامل مختلفی در یک جامعه محقق می‌گردد که ذیلآ به آن‌ها پرداخته خواهد شد.

### ۲-۱-۳-۱- تناسب با فرهنگ جامعه محلی

سازوکارهای سنتی کاملاً تحت حاکمیت جامعه محلی هستند، بنابراین مستقل از دولت و جامعه بین‌المللی در برخورد با عاملان جرایم ارتکابی تصمیم‌گیری می‌نمایند. استفاده از این سازوکار می‌تواند نقطه شروع سازش افراد جامعه با یکدیگر و سازش جامعه با تاریخ گذشته باشد. به علاوه مردم محلی می‌توانند شاهد آثار مستقیم اجرای عدالت در جامعه باشند. از سازوکارهای سنتی در جای جای جامعه انتقالی استفاده می‌شود و آن‌ها محدود به مناطق خاصی نیستند، در حالی که محاکم کیفری و کمیسیون‌های حقیقت‌یاب در شهرها و اماکن خاصی به دوراز مردم قرار دارند (Mobekk, *op. cit.* 287) به انجام وظایفشان می‌نمایند، اما در سازوکارهای سنتی نقش جامعه مدنی بسیار پررنگ است. جلسات گاچاچا در تپه‌های رواندا به‌قصد جلب توجه بخش عمده‌ای از مردم برگزار می‌شد. در حالی که جلسات محاکم کیفری اغلب در مناطقی به دوراز جمعیتی که در گیر جرایم ارتکابی بوده‌اند، برگزار می‌شوند. برای نمونه می‌توان به مقر محاکم بین‌المللی کیفری برای رواندا و یوگسلاوی و حتی دیوان بین‌المللی کیفری اشاره نمود که در آروشا در تانزانیا و در لاهه هلند هستند. این فاصله مکانی در بسیاری موارد می‌تواند مشروعیت این محاکم در بررسی جرایم ارتکابی در یک کشور را از نظر مردم آن کشور زیر سوال ببرد (Huyse, 2008, Introduction: Tradition-  
.Based Approaches in Peacemaking, Transitional Justice and Reconciliation Policies, 16

اما یکی از انتقادها در این زمینه این است که جنگ‌های طولانی مدت در این کشورها

بسیاری از مراسم سنتی را به باد فراموشی داده است. این امر به ویژه برای نسل جوان این کشورها که در دوران جنگ بزرگ شده‌اند و کمتر شاهد برگزاری چنین مراسمی بوده‌اند، مسئله‌ساز است. کارکرد سازوکارهای سنتی اجرای عدالت مبتنی بر بازآموزی و یادآوری هنجارهای اجتماعی است که افراد متعلق به این جوامع در دوران زندگی خودآموخته‌اند. در حالی که جنگ‌های داخلی طولانی‌مدت و پناهنه شدن بسیاری از اعضای جامعه به سایر مناطق منجر به فراموشی و حتی عدم یادگیری این آموذه‌ها برای اعضای جوامع به ویژه نسل جدید شده است؛ بنابراین نمی‌توان به آسانی انتظار داشت که این سازوکارها کارکردهای سابق خود را داشته باشد (Latigo, *op. Cit.* 113-114). برای نمونه جنگ داخلی در سیرالئون تأثیر سوئی بر تمامی بخش‌های جامعه سیرالئون داشت و موجب جابه‌جایی‌های گسترده مردم برای فرار از جنگ در نقاط مختلف این کشور گردید. جنگ داخلی باعث گردید که رهبران سنتی جامعه نیز به عنوان بخشی از نظام روبه انحطاط جامعه هدف حملات شورشیان قرار گیرند و به این ترتیب سازوکارهای سنتی اجرای عدالت که به طور عمده حول محور این رهبران سنتی در جامعه می‌چرخید، به تدریج کارایی خود را از دست بدهد. معابد و زیارتگاه‌هایی که اغلب جزء اماکن برگزاری مراسم سنتی بودند، نابود شدند. در اوگاندا نیز وضعیت مشابهی حاکم است. زندگی در اردوگاه‌های پناهندگان به عقیده بسیاری از پناهندگان باعث تفاوت‌های فرهنگی بین نسل جدید و قدیم شده است. برای اغلب کودکانی که در این اردوگاه‌ها بزرگ شده‌اند، باورها و اعتقادات مردم اوگاندا از جمله احترام به رهبران و بزرگان جامعه، ممنوعیت ارتکاب خیانت و تجاوز و...جایی در بین عقاید و باورهایشان ندارد (Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights, *op. cit.* 7.52-53). در پاسخ باید گفت که استقبال مردم در جوامع انتقالی نظری اوگاندا و موزامبیک و سیرالئون را همچنان می‌توان دلیلی بر تناسب این سازوکارها با فرهنگ این جوامع دانست. در این جوامع از هیچ اجرایی برای مشارکت در این سازوکارها استفاده نگردید. در مقابل به دلیل استقبال ناچیز مردم در جامعه رواندا از گاچاچا، دولت مشارکت در آن را اجباری نمود. این خود می‌تواند مثبت این ادعا باشد که تغییرات اساسی در سازوکار سنتی باعث دور شدن آن از فرهنگ محلی می‌گردد و درنتیجه کارایی آن را تحلیل می‌برد.

## ۲-۱-۳-۲- جامعه محور بودن

از دیگر عوامل مؤثر در تحقیق نقش سازشی سازوکارهای سنتی اجرای عدالت در گفتگو محور

بودن آن‌هاست. گفتگو می‌تواند نقش کلیدی در حل اختلافات پیچیده به ویژه در زمان مخاصمات ایفا نماید. سازوکارهای سنتی کمتر بر اقدامات اجباری و قهری تکیه دارند. مذاکرات طولانی مدت در این سازوکارها احتمال تحقق سازش را در آن‌ها افزایش می‌دهد (Waldorf, *op. cit.* 9). همچنین با توجه به این که این سازوکار مطابق با فرهنگ و سنت مردم این جوامع است و در گذشته‌های دور از پس اختلافات بسیاری برآمده است، می‌توان به نتیجه‌بخش بودن آن امیدوار بود. با توجه به این که استفاده از این سازوکارها اغلب در یک محیط باز و علی‌صورت می‌گیرد، شرکت عموم در آن‌ها آزاد است؛ بنابراین می‌توان به نتایج بازدارنده آن‌ها برای شرکت کنندگان امیدوار بود. در عین حال شرکت اعضای جامعه در این سازوکارها منجر به اعاده‌ی ارزش‌ها و باورهای فراموش شده‌ی دوران قبل از جنگ می‌شود که سنگ بنای جامعه و روابط مسالمت‌آمیز اعضای جامعه با یکدیگر بوده‌اند. در سازوکارهای سنتی از این نوع، متهمن بعد از برگزاری مراسم همچنان در اجتماع باقی می‌ماند و به تدریج روابط اجتماعی‌اش با سایرین به دوران سابق بازگردانده می‌شود. درحالی‌که در نظام عدالت کیفری با اثبات اتهام و احراز مجرمیت، فرد تا اتمام دوران مجازاتش به دوراز اجتماع نگداشته می‌شود (Latigo, *op. cit.* 114). همچنین در سازوکارهای سنتی برخلاف سازوکار عدالت کیفری هیچ دستمزدی معین و مشخصی برای داوران وجود ندارد در نتیجه اجرای این سازوکار از نظر مالی در مقایسه با هزینه‌های گراف سازوکار عدالت کیفری ارزان‌تر است (*Ibid.*, 115). با توجه به مشکلات مالی اغلب جوامع انتقالی استفاده از آن‌ها برای این جوامع امکان‌پذیرتر است؛ بنابراین نقطه‌ی اشتراک تمام سازوکارهای سنتی اجرای عدالت در جامعه محور بودن آن‌هاست. جامعه نقش اساسی در برپایی چنین سازوکارهایی دارد و خود در این سازوکارها نقش فعالی دارد. امکان دسترسی آسان به این نوع سازوکارها برای طرفین اختلاف وجود دارد. برخلاف محاکم کیفری، طرفین اختلاف در این سازوکارها نقش فعالی دارند و این امر به اعاده‌ی روابط مسالمت‌آمیز بین طرفین درگیر کمک می‌نماید (Huyse, 2008, Conclusions and Recommendations, 187). ارزان بودن و در دسترس بودن این سازوکارها در مقایسه با سازوکارهای عدالت کیفری این امکان را برای تمامی اقسام جامعه فراهم می‌آورد که در این سازوکارها شرکت نمایند (Drumbl 2007, *op. cit.* 85). هر چه قدر مشارکت جامعه در سازوکاری بیشتر باشد، امکان موققیت و تأثیرگذاری‌اش در جامعه بیشتر خواهد بود.

در مقابل این انتقاد وجود دارد که وقوع جرایم در ابعادی گسترده و سنگین در این جوامع سابقه نداشته است. این سازوکارها برای رسیدگی به جرایمی مانند جنایات جنگی، جنایات علیه بشریت و امثال آن‌ها تعییه نشده بودند. همچنین در صورت استفاده از سازوکار سنتی مختص

یک جامعه به جنگ‌ها و جرایم ارتکابی در آن‌ها یک بعد محلی و مختص به همان جامعه داده شده است، در حالی که اغلب جنگ‌ها دارای ابعاد گسترده ملی و بین‌المللی بوده‌اند. برای نمونه منطقه آکلی گرچه نقطه اوج در گیری‌ها در اوگاندا بوده است، اما جنگ به مناطق سودان جنوبی و سایر مناطق شمالی اوگاندا هم کشانیده شده است. در حالی که مردم مناطق اخیر آشنای چندانی با فرهنگ و سازوکارهای سنتی مردم آکلی ندارند. حتی در بین خود مردم آکلی، مسلمانان و مسیحیان اعتقادی به مراسم مردم این منطقه ندارند (Baines 2007: 66-67,107; Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights, *op. cit.* 8, 53). در مقابل باید اذعان نمود که استفاده از سازوکارهای سنتی به‌ویژه در جوامعی که حساسیت زیادی نسبت به مداخلات خارجی و پایمال شدن فرهنگ جامعه محلی وجود دارد، مؤثر است. اتهام امپریالیسم فرهنگی و اجرای ارزش‌های غربی در این جوامع همواره وجود داشته است (Crane 2006: 1686). سازوکارهای سنتی برخاسته از متن جامعه هستند و با مقاومت جامعه مواجه نخواهند شد. در رابطه با جرایم بین‌المللی که اغلب آن‌ها جنبه فراملی دارند و محدود به مرزهای قومی و فرهنگی نیستند، این مشکل وجود خواهد داشت که چگونه از سازوکاری استفاده شود که جنبه فراملی داشته باشد. به همین دلیل استفاده از سازوکارهای سنتی جهت اجرای عدالت در رابطه با جرایم بین‌المللی نیازمند انجام اصلاحات ضروری جهت توجه به تفاوت‌های فرهنگی بین جوامع مختلفی است که ارتکاب جرایم بین‌المللی فراملی به گونه‌ای دیگر آن‌ها را به یکدیگر پیوند داده است. در این راستا باید بر آن دسته از اشتراکات فرهنگی و اجتماعی تأکید نمود که قبل از ارتکاب جرایم فرآگیر بین گروهی سبب زندگی مسالمت‌آمیز این گروه‌ها در کنار یکدیگر می‌شد.

## ۲-۳-۲- احراز مسئولیت عاملان

به دلیل مشکلاتی که بر سر راه اجرای عدالت کیفری در دوره گذار و انتقال در جوامع وجود دارد، آن‌ها به سمت استفاده از سازوکارهای غیرکیفری تمایل می‌یابند. سازوکارهای سنتی اجرای عدالت یکی از طرق اجرای عدالت است که البته نه همانند محاکم کیفری، بلکه به گونه‌ای دیگر به دنبال احراز مسئولیت عاملان جرایم ارتکابی است. عملکرد سازوکارهای سنتی به گونه‌ای است که در آن مسئولیت عاملان جرایم ارتکابی تأیید و اعلام می‌شود (Huyse 2008, Conclusions and Recommendations, 186-187). در محاکم کیفری نتیجه‌ی تأیید و احراز مسئولیت عاملان جرایم ارتکابی، اجرای مجازات‌های شخصی است؛ اما در سازوکارهای سنتی تأیید مسئولیت لزوماً مجازات شخصی را به دنبال نخواهد داشت، بلکه در

این نوع سازوکارها نتیجه‌ی تأیید مسئولیت، جبران خسارت و برقراری سازش بین طرفین درگیر است که از این جهت همانند سازوکارهای عدالت ترمیمی عمل می‌نمایند.

رویه‌ی ماتو اوپات بر پذیرش کامل مسئولیت برای جرم ارتکابی یک شخص است، اما این امر تنها از طریق پذیرش اختیاری خطا و مسئولیت ناشی از آن صورت می‌گیرد. در موزامبیک هم تأیید اتهام متهم شرط اساسی در مراسم گامبا است. مراسم سازش در کمیسیون حقیقت یاب سیرالئون هم صرحتاً در پذیرش خطای عاملان جرایم ریشه دارد. در مقابل سازوکار گاچاچا در رواندا گرچه اعاده همبستگی اجتماعی را اوّلین هدف خود می‌داند، اما بر مسئولیت کیفری عاملان جرایم تأکید دارد که این امر به دلیل تأثیر حقوق بین‌الملل کیفری در تغییر ساختار آن است. درحالی که گاچاچای سنتی همانند سایر سازوکارهای سنتی از طریق تأیید و پذیرش مسئولیت عاملان جرایم و نه اعمال مسئولیت کیفری عمل می‌کرد (Drumbl: 2007: 92-94).

در سازوکارهای سنتی اگر هم حکم به مجازات صادر شود به دلیل فایده و نفعی است که از آن عاید جامعه زیان دیده می‌گردد؛ زیرا در این سازوکارها هدف نهایی اعاده صلح و سازش و روابط مسالمت‌آمیز به جامعه‌ای است که بر اثر ارتکاب جرایم از هم پاشیده شده است. درواقع مجازات صادره بیشتر از آن که جنبه تنبیه داشته باشد، جنبه جبرانی دارد. به همین دلیل مجازات و جبران خسارت در این سازوکارها اغلب جنبه جمعی دارد.

موارد مذکور، نظام مسئولیت در سازوکارهای سنتی را از سازوکارهای کیفری تمایز می‌نماید. نظام عدالت کیفری به منظور احراز مسئولیت فردی طراحی شده است، در مقابل در سازوکارهای سنتی وجه غالب مسئولیت شکل جمعی آن است، از آنجاکه مسئولیت نه در روابط بین شخص زیان دیده و شخص زیان‌زننده، بلکه در روابط بین قبیله زیان دیده و قبیله زیان‌زننده مطرح می‌گردد. مصدق این ادعا را می‌توان در سازوکار گامبا در موزامبیک شاهد بود. سازوکارهای سنتی سعی در تلفیق هدف احراز مسئولیت عاملان جرایم ارتکابی و تحقیق سازش جمعی نموده‌اند؛ بنابراین سازوکارهای سنتی اجرای عدالت را نمی‌توان مانع در راه احراز مسئولیت عاملان جرایم ارتکابی دانست.

### ۲-۳-۳- کشف حقیقت

گفتن حقیقت بخشی جدایی‌ناپذیر از سازوکارهای سنتی اجرای عدالت است. به طوری که می‌توان این هدف را در سازوکارهای سنتی در سیرالئون، اوگاندا و رواندا مشاهده نمود. حتی در رواندا زمانی که صحبت از به کار گیری محاکم گاچاچا در برقراری عدالت انتقالی شد،

حقوقدانان محلی به دلیل ظرفیت این محاکم برای کشف حقیقت از آن‌ها به عنوان کمیسیون‌های حقیقت‌یاب رواندا یاد کردند (Waldorf, *op. cit.* 49). حتی در موزامبیک با آن‌که فرهنگ انکار، مانع از استناد قربانیان به آلام و نزج‌های واردہ می‌شد، مراسم گامبا فرست‌هایی برای قربانیان و حتی عاملان جرایم برای رویه‌رو شدن با وقایع گذشته فراهم نمود.

اگرچه هریک از سازوکارهای سنتی به‌نوعی با کشف حقیقت سعی در تسییی دردهای گذشته قربانیان می‌نمایند، اما آن‌ها با کمیسیون‌های حقیقت‌یاب امروزی متفاوت هستند (Huyse 2008, Conclusions and Recommendations, 187) فرآیند افشاری حقیقت از سوی عاملان جرایم، قربانیان و شهود است؛ اما آنچه باعث تغیب داوطلبانه عاملان جرایم به اقرار به جرایم ارتکابی می‌گردد، اعتقادها و باورهای مردم هر منطقه در رابطه باهمیت افشاری حقیقت و در پی آن سعی در جرمان خسارت است. بنا به اعتقاد مردم در آکلی اوگاندا، موازمیک و سیرالئون درصورتی که جرم ارتکابی مخفی بماند، ارواح قربانیان از آن‌ها انتقام خواهند گرفت و مانع آسایش و آرامش آن‌ها خواهند شد. هر گرفتاری و مشکلی که برای آن‌ها ایجاد می‌گردد به ارواح ناراضی قربانیان نسبت داده می‌شود. این اعتقاد آن‌ها را ترغیب به افشاری داوطلبانه حقایق و تلاش جهت جرمان خسارت و جلب رضایت قربانیان و خانواده‌های آنان می‌نماید (Baines 2005, 10-12; kelsall, *op. cit.* 385). بنابراین نظر درصورتی که کمیسیون حقیقت‌یاب سیرالئون سعی بر استفاده بیشتر از مراسم سنتی به‌منظور کشف حقایق جرایم ارتکابی می‌نمود، موفقیت بیشتری در این زمینه کسب می‌نمود؛ زیرا اقرار به حقیقت تخلف‌های ارتکابی بدان شکلی که در فرهنگ مردم این مناطق ریشه دارد، متفاوت از اشکال متداول در کمیسیون‌های حقیقت‌یاب هستند.<sup>۱</sup> بنابراین باورهای مردم هر منطقه به سازوکارهای سنتی کمک می‌نمایند که از آن‌ها جهت کشف حقیقت جرایم ارتکابی استفاده شوند.

در مقابل این اعتقاد هم وجود دارد که سازوکارهای سنتی به‌منظور تحقق سازش بین قربانیان و خانواده‌های آنان و عاملان جرایم و خانواده‌های آنان برگزار می‌گردد درحالی که در اغلب جرایم ارتکابی طی جنگ‌های داخلی به دلیل گستردگی ابعاد جنگ هویت عاملان قتل‌های ارتکابی نامعلوم می‌ماند. در اغلب موارد عاملان قتل‌ها نیز از هویت قربانیان خودآگاهی نداشتند (Baines 2007: 105). در پاسخ باید گفت که این امر واقعیت دوران جنگ و آشوب است و

۱. فرآیند کشف حقیقت در کمیسیون‌های حقیقت‌یاب برگرفته از رویه اقرارهای شخصی در مذهب کاتولیک و آموزه‌های سکولار علم روانشناسی است (kelsall, *op. cit.* 383-385).

هیچ سازوکار دیگری هم نمی‌تواند حقیقت را در این وقایع کشف نماید. سازوکارهای سنتی اجرای عدالت به دلیل مبتنی بودن بر اعتقادات و باورهای محلی از یک عامل درونی بهمنظور ترغیب افراد به افشاء حقیقت استفاده می‌نمایند و از این جهت در موقعیت بهتری قرار دارند.

### ۴-۳-۲- جبران خسارت

در رواندا، گاچاچا دو شکل از جبران خسارت را مقرر می‌دارد. شکل اول صندوقی است که برای جبران خسارت قربانیان و خانواده‌هایشان تعییشده است که البته تاکنون عملیاتی نشده است. شکل دوم جبران خسارت جمعی است که مستلزم انجام خدمات اجتماعی اجباری به جای حکم به جنس‌های طولانی مدت است (Huyse 2008, Introduction: Tradition-Based Approaches in Peacemaking, Transitional Justice and Reconciliation Policies, 13 خسارت مذکور حاکی از شباهت بین آن‌ها با نظام عدالت قضایی است. این شباهت به دلیل تغییراتی است که دولت جدید در گاچاچای جدید صورت داده است.

در مقابل در رابطه باهدف جبران خسارت که سایر سازوکارهای سنتی آن را در زمرة اهداف خود می‌دانند باید گفت که جبران خسارت در این سازوکارها با جبران خسارت در نظام عدالت قضایی متفاوت است. در سازوکارهای سنتی که اصول اساسی آن‌ها مصون از تغییر مانده‌اند، این جامعه و اعضای جامعه هستند که به دنبال تحقق این هدف هستند و نقش دولت و نهادهای دولتی کمزنگ است. سازوکارهای سنتی برخلاف محاکم قضایی فاقد ابزارهای قهقهی دولتی برای اجبار محکوم به اجرای حکم صادره هستند و این جامعه و فشار اجتماعی است که محکوم را به اجرای حکم وامی‌دارد. همچنین در این سازوکارها خبری از قواعد ادله اثبات و آئین دادرسی و افراد متخصص نیست. درحالی که محاکم قضایی تابع قواعد دادرسی و ادله اثبات هستند و در حکم نهایی خود باید طبق این قواعد مجرمیت یا برائت متهم را مشخص نمایند. جبران خسارت در سازوکارهای سنتی همان‌گونه که در اوگاندا و موزامبیک به برخی از آن‌ها اشاره شد برخلاف جبران خسارت در نظام قضایی به شکل فردی صورت نمی‌گیرد. اغلب احکام جبران خسارت صادره از سوی این سازوکارها به شکل جمعی است. جمعی بدین معنا که در کنار عامل جرم ارتکابی، هم‌قبيله‌ای‌های وی نیز مسئول اجرای جبران خسارت صادره هستند. جبران خسارت هم نه بهمنظور جبران کامل خسارات مادی وارد، بلکه بهمنظور جلب رضایت قربانیان و یا خانواده‌های آن‌ها صورت می‌پذیرد و اغلب مشتمل بر انجام اعمالی است که بیشتر جلب رضایت معنوی را به دنبال خواهد داشت.

## ۲-۳-۵- قواعد بین‌المللی ناظر بر اجرای عدالت

حامیان اجرای عدالت کیفری دو راه حل را پیش روی سازوکارهای سنتی اجرای عدالت قرار می‌دهند: یکی تقسیم کار بین سازوکارهای کیفری و سازوکارهای سنتی اجرای عدالت با توجه به شدت جرایم ارتکابی و دیگری وضع تعیرات بنیادین در سازوکارهای سنتی و تبدیل آنها به سازوکارهای کیفری. راه حل دوم در رواندا مورد استفاده قرار گرفت که به تفصیل موردنرسی قرار گرفت. راه حل اول را می‌توان در سازوکار سنتی اجرای عدالت در سیراللون شاهد بود. از آنجاکه سیراللون از سازوکارهای سنتی تنها برای بررسی برخی جرایم ارتکابی مانند جرایم ارتکابی توسط کودک سربازها استفاده نمود. رسیدگی به سایر جرایم بین‌المللی ارتکابی در سیراللون به دادگاه ویژه سیراللون واگذار شد (Alie, *op. cit.* 145).

آنچه مسلم است به دلیل پیچیدگی‌های موجود در جنگ‌های داخلی استفاده از یک سازوکار برای اجرای عدالت و رسیدگی به تمامی جرایم ارتکابی کفايت نماید و نباید انتظار داشت که از طریق سازوکار سنتی اجرای عدالت، تمامی مشکلات جوامع انتقالی در برخورد با گذشته حل و فصل گردد؛ اما فقدان حمایت‌های لازم از طرف جامعه بین‌المللی نسبت به سازوکارهای سنتی اجرای عدالت هم می‌تواند این سازوکارها را در عمل با مشکل مواجه نماید و دولت انتقالی را در راه استفاده از این سازوکارها با تردید مواجه نماید. در حالی که این سازوکارها به دلیل تناسب با فرهنگ بومی جامعه انتقالی می‌توانند مرهمی بر زخم‌های واردہ بر جامعه باشند (Reisman 1996: 79-80). نگاه به عدالت نباید تنها از دریچه جامعه بین‌المللی باشد، بلکه برداشت جامعه انتقالی نیز در این نگاه سهیم است. خواست و اراده‌ی اعضای جامعه محل ارتکاب جرم که به طور مستقیم از جرایم ارتکابی زیان‌دیده‌اند نیز باید از اهمیت برخوردار باشد. اگر جرایم بین‌المللی از منظر عدالت ترمیمی تعریف شود، باید آن‌ها را در وهله اول به عنوان اختلال حاصله در روابط اعضای جامعه محل ارتکاب جرم دانست، درحالی که از منظر عدالت کیفری، جرایم بین‌المللی در وهله اول نقض هنگارهای بین‌المللی و اختلال در نظام جهانی تعریف خواهند شد. بر این اساس، دعوای کیفری در اصل متعلق به متهم و بزه‌دیده و جامعه محل ارتکاب جرم است. اگر قربانی (اعم از فرد بزه‌دیده و جامعه) نتواند مشارکت لازم را در فرآیند عدالت کیفری بنماید، درواقع دچار بزه‌دیدگی ثانوی شده است (غلامی، رستمی غازانی ۱۳۹۲: ۴۷، ۳۵)؛ بنابراین نمی‌توان بدون در نظر گرفتن ملاحظات جامعه انتقالی، اجرای بی‌چون‌وچرای عدالت کیفری را تجویز نمود. چنان‌که در جوامع انتقالی دیگر مانند موازیمیک و اوگاندا تفکیک فوق‌الذکر در صلاحیت سازوکارهای سنتی اجرای عدالت صورت نگرفت.

نگرانی بین‌المللی دیگری که در استفاده از سازوکارهای سنتی اجرای عدالت وجود دارد این است که با استفاده از سازوکارهای سنتی اجرای عدالت، هنجارهای حقوق بشری نقض گردند. این اعتقاد وجود دارد که در سازوکارهای سنتی غالب حقوق متهمنان برای برخورداری از یک محاکمه منصفانه انکار می‌شود. این سازوکارها نتهاً از لحاظ رعایت مقررات دادرسی، بلکه در بسیاری موارد از جهت مجازات‌های صادره نیز مغایر با استانداردهای حقوق بشری رفnar می‌نمایند. آنچه مسلم است اعمال چنین مجازات‌هایی از سوی جامعه بین‌المللی مورد استقبال قرار نمی‌گیرند؛ بنابراین لازم است که قبل از استفاده از سازوکارهای سنتی به این امر توجه شود که در چه مواردی و تحت چه شرایطی از سازوکارهای سنتی برای حل و فصل اختلافات استفاده می‌شود. اگرچه یکی از دلایل این انتقادها را می‌توان در قیاس سازوکارهای سنتی با نظام عدالت کفری از لحاظ شکلی دانست که بر اساس آن سازوکارهای سنتی را فاقد مقررات مدون به منظور تضمین حقوق متهمنان و تضمین حقوق قربانیان می‌دانند (Mobekk, *op. cit.* pp. 283-85; Huyse, 2008, Conclusions and Recommendations, 191).

در پاسخ به این انتقادها باید گفت که سازوکارهای سنتی اجرای عدالت، عدالت را به‌نوبه خود اجرا می‌کنند و به‌این ترتیب می‌توانند در جامعه بین‌المللی از مشروعیت برخوردار شوند. در حمایت از این استدلال می‌توان به عبارت «منافع عدالت» مندرج در ماده ۵۳ اساسنامه دیوان بین‌المللی کفری استناد نمود؛ منافع عدالتی که می‌تواند دیوان را مجاب به صرف نظر نمودن از اجرای عدالت کفری نماید. به نظر اداره دادستانی دیوان منافع عدالت معنایی موضع‌تر از عدالت کفری دارد (Interest of Justice 2007: 7-8)؛ بنابراین دیوان باید به سایر سازوکارهای اجرای عدالت در جامعه انتقالی از جمله برنامه‌های جبران خسارت، سازوکارهای کشف حقیقت و سازوکارهای سنتی اجرای عدالت نیز توجه نماید و دیدگاهی جامع در اجرای عدالت نسبت به عاملان جرایم بین‌المللی داشته باشد.

### نتیجه‌گیری

نگاهی به عملکرد سازوکارهای سنتی اجرای عدالت در جوامع موردمطالعه حاکی از چهار رویکرد متفاوت در استفاده از این سازوکارها جهت اجرای عدالت نسبت به جرایم فراگیری است که هنگام جنگ داخلی در این جوامع ارتکاب یافته‌اند. اولین رویکرد متعلق به رواندا است که در پی ناکامی دستگاه عدالت کفری جهت اجرای عدالت نسبت به عاملان نسل‌کشی در این کشور به سازوکار سنتی گاچاچا روی آورد؛ اما تغییرات اعمال شده از سوی دولت

نسبت به این سازوکار به حدی بود که آن را در عمل تبدیل به یک سازوکار کیفری نمود. رویکرد دوم به موازی میک تعلق دارد که جامعه در پی انفعال دولت در رسیدگی به جرایم ارتکابی دوران جنگ داخلی و خلاصه سازوکارهای کیفری خود به سمت استفاده از سازوکارهای سنتی رفت، بدون اینکه اصلاحاتی نسبت به این سازوکار اعمال شود. رویکرد چهارم را میتوان در اوگاندا شاهد بود که جهت اقناع دیوان بینالمللی کیفری با انجام اصلاحاتی از سازوکارهای سنتی اجرای عدالت به عنوان جایگزین سازوکارهای کیفری استفاده نمود. درنهایت استفاده از سازوکارهای سنتی را در سیرالون شاهد هستیم که در کنار دادگاه ویژه سیراللون و البته در چارچوب کمیسیون حقیقت یاب صورت گرفت.

در ارزیابی عملکرد سازوکارهای سنتی اجرای عدالت با نگاهی به چهار رویکرد فوق باید گفت که سازوکارهای سنتی اجرای عدالت میتوانند عدالت را در جامعه محقق نمایند. مفهوم عدالت نباید محدود به سازوکارهای عدالت بینالمللی بماند و در راه تحقق عدالت باید بین سازوکارهای سنتی اجرای عدالت و سازوکارهای اجرای عدالت بینالمللی تعادلی برقرار شود. به طوری که هریک راهی مستقل و متمایز از دیگری نمایند. سازوکارهای سنتی اجرای عدالت بدون این که لازم باشد به دنبال تحقق عدالت کیفری باشند هم میتوانند به نوبه خود نسخه متفاوتی از عدالت (عدالت ترمیمی) را اجرا نمایند. تغییرات بنیادینی که دولت رواندا در سازوکار سنتی گاچاچا اعمال نمود، هرچه بیشتر این سازوکار سنتی را از تحقق اهداف مدنظر دور نمود. در حالی که نمونههای مانند موزامبیک و اوگاندا بدون این که چنین تغییرات بنیادینی در سازوکارهای سنتی خود ایجاد نمایند، توانستند استفاده بهتری از آنها جهت تحقق اهداف مدنظر از جمله کشف حقیقت، جبران خسارت و تحقق صلح و سازش در جامعه نمایند. گرچه در برخی مواقع انجام اصلاحات ضروری به نظر میرسد، اما باید توجه داشت که اصلاحات انجام شده نباید ماهیت ترمیمی سازوکار سنتی را زیر سؤال ببرد.

در رابطه با میزان موفقیت سازوکارهای سنتی اجرای عدالت باید یادآور شد که صلح و سازش یک هدف بلندمدت است و با توجه به این که مدت زمان اندکی است که سازوکارهای مذکور در جوامع به کار گرفته شده‌اند، ارزیابی موفقیت آنها در دستیابی به سازش در جوامع اندکی زود است. در درازمدت و با تداوم صلح و ثبات در این جوامع است که میتوان مدعی موفقیت این سازوکارها گردید. با این حال موزامبیک از محدود مواردی است که میتوان با توجه به گذشت مدت زمان طولانی از به کار گیری مراسم گامبا بعد از اتمام جنگ داخلی و عدم بازگشت مجدد خشونت‌ها در این کشور، مدعی موفقیت این سازوکار سنتی در تحقق سازش در این کشور شد.



## منابع

- غلامی، حسین (۱۳۸۵)، *عدالت ترمیمی*، تهران، سازمان مطالعه و تدوین کتب علوم انسانی (سمت).
- غلامی، حسین، رستمی غازانی، امید (۱۳۹۲)، «زمینه‌های عدالت ترمیمی در اساسنامه دیوان کیفری بین‌المللی»، *فصلنامه پژوهش حقوق کیفری*، سال دوم، ش. ۴، پاییز، صص. ۶۴-۳۳.
- نجفی ابرندآبادی، علی حسین (۱۳۸۲)، «از عدالت کیفری کلاسیک تا عدالت ترمیمی»، *فصلنامه الهیات و حقوق*، مجله تخصصی دانشگاه علوم اسلامی رضوی، ش. ۱۰، پاییز و زمستان، صص. ۳۸-۳.
- Agreement on Implementation and Monitoring Mechanisms, Juba, Sudan, 29 February 2008. Available at: <http://northernuganda.usvpp.gov/uploads/images/vy0hCC-lHclHmwkfQyIbPQ/agendaitem6signed.pdf>.
- Agreement on Accountability and Reconciliation between the Government of the Republic of Uganda and the Lords Resistance Army/Movement, Juba, Sudan, 29 June 2007, Available at: [http://northernuganda.usvpp.gov/uploads/images/u\\_h8S9SwfKutKGw70eM4vw/agendaitem3296.pdf](http://northernuganda.usvpp.gov/uploads/images/u_h8S9SwfKutKGw70eM4vw/agendaitem3296.pdf).
- Alie, Joe.A.D, (2008) Reconciliation and Traditional Justice: Tradition-Based Practices of the Kpaa Mende in Sierra Leone, In Huyse, Luc, Salter, Mark, Traditional Justice and Reconciliation after Violent Conflict, Learning from African Experiences, Stockholm, Sweden, International Institute for Democracy and Electoral Assistance, pp. 123-149.
- Baines, Erin et al, (2005) Roco Wat I Acholi. Restoring Relationships in Acholi-land: Traditional Approaches to Justice and Reconciliation, Vancouver and Gulu: Liu Institute for Global Issues, Gulu District NGO Forum and Ker Kwaro Acholi. Available on the Liu Institute for Global Issues website. Available at: [http://www.internal-displacement.org/8025708F004CE90B/\(httpDocuments\)/0708E055022B8F29C12570D0005DBF09/\\$file/Roco+Wat+I+Acoli-2005.pdf](http://www.internal-displacement.org/8025708F004CE90B/(httpDocuments)/0708E055022B8F29C12570D0005DBF09/$file/Roco+Wat+I+Acoli-2005.pdf)
- Baines, Erin.k, (2007) The Haunting of Alice: Local Approaches to Justice and Reconciliation in Northern Uganda, The International Journal of Transitional Justice, Vol. 1, pp. 91-114.
- Combs, Nancy. Amoury, (2006) Procuring Guilty Pleas for International Crimes: The Limited Influence of Sentencing Discount, Vanderbilt Law Review, Vol.59, pp. 67-152.
- Crane, David, (2006) White Man's Justice: Applying International Justice after Regional Third World Conflicts, Cardozo Law Review, Vol. 27, No. 4, pp. 1683-1688
- Drumbl, Mark. A, (2007) Atrocity, Punishment, and International Law, New York, Cambridge University Press.
- Drumbl, Mark. A, (2000) Punishment, Post Genocide: From Guilt to Shame



to Civis in Rwanda, N.Y.U.L.Review (New York University Law Review), Vol. 75, pp. 1253-1263.

- Hayner, Priscilla. B, (2011) *Unspeakable Truths, Transitional Justice and the Challenge of Truth Commissions*, Second Edition, New York, Routledge.

- Huyse, Luc, (2008) Introduction: Tradition-Based Approaches in Peacemaking, Transitional Justice and Reconciliation Policies, Huyse, Luc, Salter, Mark, Traditional Justice and Reconciliation after Violent Conflict, Learning from African Experiences, Stockholm, Sweden, International Institute for Democracy and Electoral Assistance, pp. 1-25.

- Huyse, Luc, (2008) Conclusions and Recommendations, Huyse, Luc, Salter, Mark, Traditional Justice and Reconciliation after Violent Conflict, Learning from African Experiences, Stockholm, Sweden, International Institute for Democracy and Electoral Assistance, pp. 181-198.

- Igreja, Victor, (2009) *Justice and Reconciliation in the Aftermath of the Civil War in Gorongosa, Mozambique Central, Ambos, Kai, Large, Judith, Wierda, Marieke, Building a Future on Peace and Justice: Studies on Transitional Justice, Peace and Development on Peace and Justice*, Berlin, Springer, pp. 423-439.

- Igreja, Victor, Dias-Lambranca, Beatrice, (2008) *Restorative Justice and the Role of Magamba Spirits in Post-Civil War Grongosa, Central Mozambique*, Huyse, Luc, Salter, Mark, Traditional Justice and Reconciliation after Violent Conflict, Learning from African Experiences, Stockholm, Sweden, International Institute for Democracy and Electoral Assistance, pp. 61-85.

- Ingelaere, Bert, (2008) The Gacaca courts in Rwanda, In Huyse, Luc & Salter, Mark, *Traditional Justice and Reconciliation after Violent Conflict: Learning from African Experiences*, Stockholm, Sweden, International Institute for Democracy and Electoral Assistance, pp. 25-58.

- Interest of Justice (2007), September, Policy Paper on the Interests of Justice. Available at: [http://www.icc-cpi.int/en\\_menus/icc/structure%20of%20the%20court/office%20of%20the%20prosecutor/policies%20and%20strategies/Pages/documents.aspx](http://www.icc-cpi.int/en_menus/icc/structure%20of%20the%20court/office%20of%20the%20prosecutor/policies%20and%20strategies/Pages/documents.aspx)

- Kelsall, Tim, (2005) *Truth, Lies, Ritual: Preliminary Reflections on the Truth and Reconciliation Commission in Sierra Leone*, Human Rights Quarterly, Vol. 27, No. 2, pp. 361-391.

- Latigo, James. Ojera, (2008) Northern Uganda: Tradition-Based Practices in the Acholi Region, In Huyse, Luc, Salter, Mark, Traditional Justice and Reconciliation after Violent Conflict, Learning from African Experiences, International Institute for Democracy and Electoral Assistance, Stockholm, Sweden, pp.85-119.

- Law No. 02/98 of 22/01/1998 Establishing a National Assistance Fund for Needy Victims of Genocide and Massacres Committed in Rwanda between October 1, 1990 and December 31, 1994. Available at: <http://www.refworld.org/docid/3ae6b54d20.html>

- Mobekk, Eirin, (2005) *Transitional Justice in Post-Conflict Societies–Approaches to Reconciliation*, In Ebner, Anja.H & Fluri, Philipp, H, *After Intervention: Public Security Management in Post-Conflict Societies. From Intervention to Sustainable Local Ownership*, PfP Consortium Working Group

- "Security Sector Reform", Vienna and Geneva, August 2005, pp. 261-293. Available at: <http://www.dcaf.ch/Publications/After-Intervention-Public-Security-Management-in-Post-Conflict-Societies>
- Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights, (2007) Making Peace Our Own: Victims' Perceptions of Accountability, Reconciliation and Transitional Justice in Northern Uganda, United Nations. Available at: [http://transitionaljustice.ulster.ac.uk/pdfs/unohchr\\_tj\\_study\\_final\\_report.pdf](http://transitionaljustice.ulster.ac.uk/pdfs/unohchr_tj_study_final_report.pdf)
  - Oomen, Barbara, (2005) Donor-Driven Justice and its Discontents: The Case of Rwanda, Development and Change, Vol. 36, No. 5, pp. 887-910.
  - Organic Law No. 40/2000 OF 26101/2000 Setting up Gacaca Jurisdiction and Organizing Prosecutions for Offences Constituting the Crime of Genocide or Crimes against Humanity, Committed between October1, 1990 and December 31, 1994. Available at: <http://www.refworld.org/pdfid/452e37514.pdf>
  - Organic Law No.08/96 of 30/8/1996 Establishing the Organization of Prosecutions for Offenses Constituting the Crime of Genocide or Crimes against Humanity Committed since October1, 1990 and December31, 1994. Available at: <http://www.preventgenocide.org/law/domestic/rwanda.htm>
  - Organic Law No.16/2004 of 19/6/2004 Establishing the Organization, Competence and Functioning of Gacaca Courts Charged with Prosecuting and Trying the Perpetrators of the Crime of Genocide or Crimes against Humanity, Committed between October1, 1990 and December31, 1994. Available at: <http://repositories.lib.utexas.edu/bitstream/handle/2152/4582/3677.pdf?sequence=1>
  - Peace Agreement between the Government of Sierra Leone and The Revolutionary United Front of Sierra Leone, 1999. Available at: <http://www.sierra-leone.org/lomeaccord.html>
  - Reisman, Michael. M, (1996) Legal Responses to Genocide and Other Massive Violations of Human Rights, Law and Contemporary Problems, Vol. 59, No. 4, pp. 75-80.
  - Report of the Secretary-General on the establishment of a Special Court for Sierra Leone, United Nations S/2000/915. Available at: <http://unipsil.unmissions.org/Default.aspx?tabid=9631&language=en-US>
  - The Truth and Reconciliation Commission Act, 2000. Available at: <http://www.sierra-leone.org/Laws/2000-4.pdf>
  - United Nations, Security Council, 14 August 2000, S/RES/2000/1315, para. 1. Available at: <http://www.un.org/en/sc/documents/resolutions/2000.shtml>
  - <http://www.cavr-timorleste.org/en/reconciliation.htm>
  - Waldorf, Lars, (2006) Mass Justice for Mass Atrocity: Rethinking Local Justice as Transitional Justice, Temple Law Review, Vol. 79, No.1, pp. 1-87.